

HP Deskjet 6980 series



Instalační příručka
Telepítési útmutató
Instrukcja instalacji
Kurulum Kılavuzu

První kroky



cesky

Podle následujících kroků nastavíte hardware a připojíte tiskárnu HP Deskjet k síti nebo přímo k počítači. Pokud během instalace zjistíte potíže s připojením, prostudujte část „Odstraňování problémů s připojením k bezdrátové síti“ nebo část „Odstraňování problémů s připojením k síti Ethernet“ v příručce pro práci v síti.

Odstranění pásky a obalového materiálu
z vnitřní a vnější části tiskárny.

1 Přehled součástí

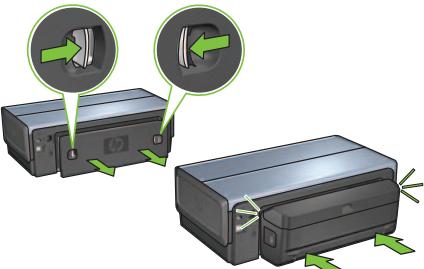


* V případě potřeby jej lze zakoupit samostatně.

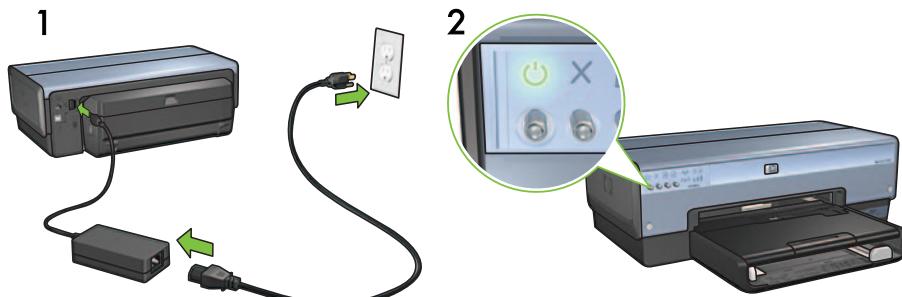
Obsah balení se může lišit.

Další vybavení potřebné pro síťovou instalaci je určeno dále v této příručce.

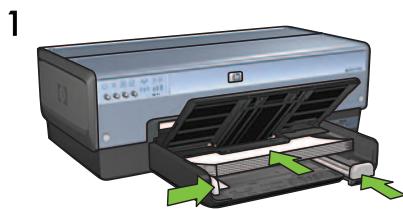
2 Sejmoutí zadních dvířek a připojení příslušenství



3 Zapojení a zapnutí tiskárny



4 Vložení papíru

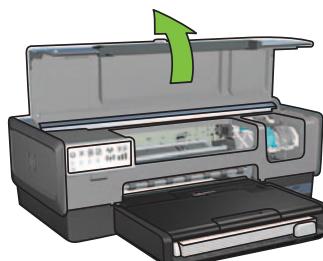


Vložte bílý papír.



Sklopte zásobník.

5 Otevření krytu

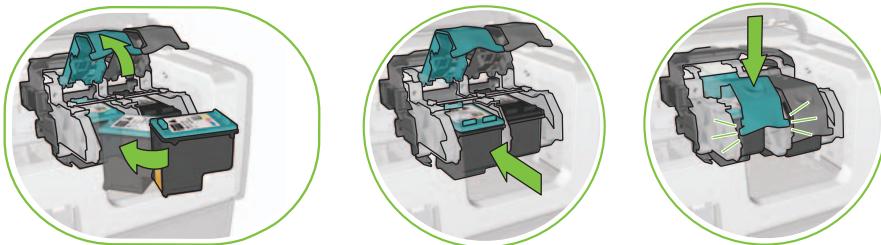


6 Odstranění růžové pásky



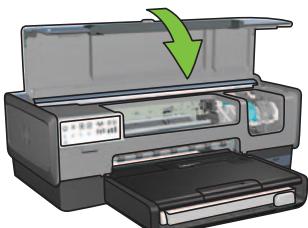
Nedotýkejte se měděného pásku ani jej neodstraňujte.

7 Vložení tiskových kazet



U každé kazety uvolněte západky kolébky, vložte tiskovou kazetu a pak západky kolébky zajistěte.

8 Zavření krytu tiskárny



Po nainstalování obou tiskových kazet zavřete horní kryt.

Tiskárna automaticky zarovná nové tiskové kazety.

9 Výběr JEDNOHO z typů připojení (A, B nebo C)

Poznámka: Pokud používáte jinou osobní bránu firewall než bránu integrovanou v systému Windows XP, před připojením tiskárny k síti postupujte podle pokynů v části „Konfigurace tiskárny pro softwarovou bránu firewall“ v příručce pro práci v síti.

A: Bezdrátové připojení (pomocí přístupového bodu WAP)



Tento typ připojení použijte v případě, že chcete tiskárnu připojit k síti pomocí bezdrátového připojení (802.11b nebo g).

Vyžaduje použití bezdrátového rozbočovače nebo přístupového bodu.*

Chcete-li provést připojení pomocí bezdrátového přístupového bodu (WAP), postupujte podle pokynů v části A (strana 5).

*Nemáte-li k dispozici přístupový bod, ale přesto chcete počítač připojit k tiskárně, postupujte podle části "Instalace bezdrátové sítě ad hoc" na straně 12.

B: Připojení k síti Ethernet (kabelové připojení)



Tento typ připojení použijte v případě, že chcete tiskárnu připojit k síti pomocí kabelu sítě Ethernet.

Nutné vybavení: rozbočovač nebo směrovač nebo přepínač a kabel sítě Ethernet.

Chcete-li provést připojení k síti Ethernet, postupujte podle pokynů v části B (strana 11).

C: Připojení prostřednictvím rozhraní USB



Tento typ připojení použijte v případě, že chcete tiskárnu připojit přímo k jednomu počítači.

Nutné vybavení: kabel USB.

Chcete-li provést připojení prostřednictvím rozhraní USB, postupujte podle pokynů v části C (strana 11).

Část A. Bezdrátová síť (s použitím bodů WAP)

Volba JEDNOHO způsobu zadání nastavení bezdrátové sítě

A1 Pomocí softwaru SecureEasySetup

Vyžaduje: Přístupový bod se softwarem SecureEasySetup a aktuálně nastavenou sítí se zabezpečením WPA

Informace ohledně softwaru SecureEasySetup naleznete v části A1.

NEBO

A2 Pomocí funkce Connect Now

Vyžaduje: Windows XP SP 2 a jednotka Flash pro rozhraní USB pro použití funkce Windows Connect Now

Informace ohledně funkce Connect Now naleznete v části A2.

NEBO

A3 Pomocí kabelu Ethernet

Pokud váš přístupový bod nepodporuje použití funkcí SecureEasySetup nebo Connect Now, můžete bezdrátové připojení nastavit ručně.

Vyžaduje: Kabel Ethernet (používán dočasně při instalaci softwaru tiskárny a konfiguraci jich bezdrátových nastavení v průběhu první instalace v síti)

Vypište si následující nastavení bezdrátové sítě, které budete potřebovat během instalace:

- Síťový název (neboli SSID)
- Heslo nebo fráze pro WEP/WPA (v případě potřeby)

Pokud tyto informace nemáte k dispozici, informace naleznete v elektronické uživatelské příručce nebo v dokumentaci dodané společně s bodem WAP.

Informace ohledně ručního připojení naleznete v části A3.

A1 Bezdrátové pøipojení: Pomocí softwaru SecureEasySetup

Podle následujících krokù nastavíte bezdrátové pøipojení k síti pomocí softwaru SecureEasySetup:

1. Stiskněte tlaèítko funkce SecureEasySetup na smìrovaèi nebo pøístupovém bodè.



2. Zvednìte kryt tiskárny a stiskněte tlaèítko funkce SecureEasySetup na tiskárnì.



Nyní je nastaven síøový název neboli „SSID (Service Set Identifier)“ a je aktivováno zabezpeèení WPA (Wi-Fi Protected Access).

3. Zavøete kryt tiskárny.
4. Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM poèítáče a postupujte podle pokynù na obrazovce.
5. V oknì **Typ pøipojení** vyberte možnost **Bezdrátové** a klepnìte na tlaèítko **Další**.
6. Podle pokynù na obrazovce dokonòete instalaci softwaru.

Pokud kontrolka stavu bezdrátového pøipojení i kontrolka síøového pøipojení na předním panelu tiskárny pøestanou blikat a zaènou svítit, potom pøipojení pomocí softwaru SecureEasySetup probìhlo úspèšnì.

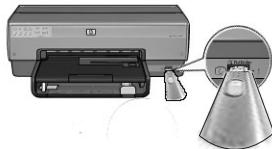


Pokud jsou k síti pøipojeny další poèítáče, které budou používat tuto tiskárnu, nainstalujte software tiskárny do každého poèítáče podle pokynù na strana 12.

A2 Bezdrátové pøipojení: Pomocí funkce Connect Now

Chcete-li ke konfiguraci tiskárny v bezdrátové síti použít funkci Windows Connect Now a jednotku pro rozhraní USB, postupujte takto:

1. Na **ovládacím panelu** systému Windows klepněte na položku **Průvodce instalací bezdrátové sítě**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.
2. Až budete vyzváni, zadejte síťový název bezdrátové sítě a provedte jeden z následujících kroků:
 - Chcete-li, aby bylo nastavení provedeno systémem Windows, vyberte automatickou volbu.
 - Chcete-li nastavení provést sami, vyberte ruční volbu.
- Poznámka:** Pokud směrovač v síti nepodporuje použití funkce Windows Connect Now, musíte vybrat ruční volbu. Vyberete-li ruční volbu, musíte znát nastavení zabezpečení bezdrátové sítě. Nastavení zabezpečení určíte podle konfiguračního programu pro síťovou kartu pro bezdrátové připojení počítače nebo pro přístupový bod WAP (Wireless Access Point) sítě.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce, dokud nebude vyzváni k odpojení jednotky pro rozhraní USB od počítače.
4. Je-li tiskárna zapnutá, zapojte jednotku pro rozhraní USB do portu USB na přední straně tiskárny.



5. Počkejte, až kontrolky tiskárny všechny zároveň třikrát zablikají.
6. Zapojte jednotku pro rozhraní USB do počítače a dokončete průvodce nastavením bezdrátové sítě podle pokynů na obrazovce.
7. Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.
8. V okně **Typ pripojení** vyberte možnost **Bezdrátové** a klepněte na tlačítko **Další**.
9. Dokončete instalaci softwaru podle pokynů na obrazovce.

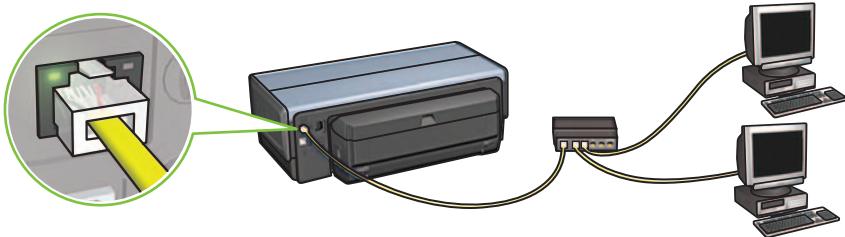
Pokud jsou k síti připojeny další počítače, které budou používat tuto tiskárnu, nainstalujte software tiskárny do každého počítače podle pokynů na strana 12.

A3 Bezdrátové pøipojení: Pomocí kabelu Ethernet

Chcete-li nakonfigurovat tiskárnu pro použití v bezdrátové sítí, dočasně připojte kabel sítě Ethernet podle těchto krokù:

Poznámka: Jakmile bude tiskárna nakonfigurována pro bezdrátovou komunikaci, prùvodce instalací vás vyzve k odpojení kabelu.

1. Připojte tiskárnu kabelem Ethernet k portu Ethernet v sítì, například k dostupnému portu Ethernet na přístupovém bodu WAP (Wireless Access Point), směrovači, rozbočovači nebo v zásuvce na stěnì.



2. Zkontrolujte, zda svítí ikona síťového pøipojení. Pokud ne, zkontrolujte zapojení kabelù.



3. Instalace softwaru tiskárny

Pro systém Windows

- a. Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM počítače a postupujte podle pokynù na obrazovce.
- b. V oknì **Typ pøipojení** vyberte možnost **Bezdrátové** a klepnìte na tlaèítko **Další**.
- c. Podle pokynù na obrazovce dokonòete instalaci softwaru.

Pro systém Macintosh

- Do jednotky CD-ROM počítače vložte disk CD se softwarem tiskárny. Potom klepajejte na ikonu disku CD na ploše.
- Klepajejte na ikonu programu **HP Deskjet 6980 installer** a postupujte podle pokynů na obrazovce.
- V okně **Typ připojení** vyberte možnost **Bezdrátové (protokol 802.11)** a klepněte na tlačítko **Další**.
- Projděte několik dalších oken a vyhledejte tiskárnu v síti.
- V okně **Potvrdit nebo změnit nastavení** klepněte na tlačítko **Změnit nastavení**.



- V okně **Změnit nastavení** klepněte na tlačítko **Změnit nastavení**. Spustí se integrovaný webový server (EWS) tiskárny.
- V softwaru serveru EWS klepněte na kartu **Sít'**.
- V části **Připojení** klepněte na možnost **Bezdrátové (protokol 802.11)**.
- V okně **Bezdrátové rozhraní (802.11)** spusťte průvodce konfigurací bezdrátové sítě klepnutím na tlačítko **Spustit průvodce**.



- j. Nakonfigurujte nastavení tiskárny podle pokynů na obrazovce.
- k. Až dokončíte průvodce konfigurací bezdrátové sítě, ukončete server EWS.
- l. V okně **Potvrdit nebo změnit nastavení** klepněte na tlačítko **Další**.
- m. Dokončete instalaci softwaru tiskárny podle pokynů na obrazovce.
- n. V okně **Přidat tiskárnu** klepněte na tlačítko **Otevřít centrum tisku** (Mac OS X 10.2) **nebo** **Otevřít nastavení tiskárny** (Mac OS X 10.3 a novější).
- o. Klepněte na možnost **Přidat tiskárnu**.
- p. Postupujte podle pokynů týkajících se verze Mac OS X, kterou používáte:

Mac OS X v 10.2.3 nebo novější

Vyberte možnost **Rendezvous** (v systému Mac OS X 10.4 přejmenováno na **Bonjour**).

Mac OS X v 10.2.2 nebo starší

Vyberte možnost **Tisk HP IP** a klepněte na tlačítko **Najít**.

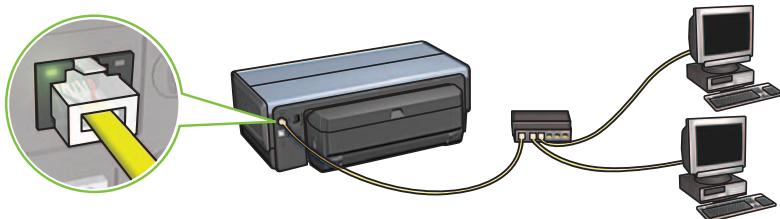
- q. Vyberte tiskárnu a klepněte na tlačítko **Přidat**.
- r. Zavřete okno **Centrum tisku** (Mac OS X 10.2) **nebo Nastavení tiskárny** (Mac OS X 10.3 a novější)

Pokud jsou k sítí připojeny další počítače, které budou používat tuto tiskárnu, nainstalujte software tiskárny do každého počítače podle pokynů na strana 12.

B. Připojení k síti Ethernet (kabelové připojení)

- Pomocí kabelu Ethernet připojte tiskárnu k síťovému rozbočovači, přepínači nebo směrovači.

Poznámka: Síťový kabel a kabel USB nelze používat současně.



- Zkontrolujte, zda svítí ikona síťového připojení. Pokud ne, zkontrolujte zapojení kabelů.

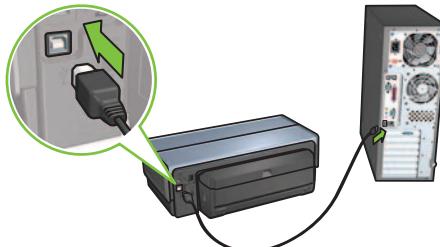


- Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Další počítače nastavte podle návodu na straně 12.

Část C. Připojení prostřednictvím rozhraní USB

- Připojte tiskárnu k počítači pomocí kabelu USB. Počkejte na otevření obrazovky průvodce.
- Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.

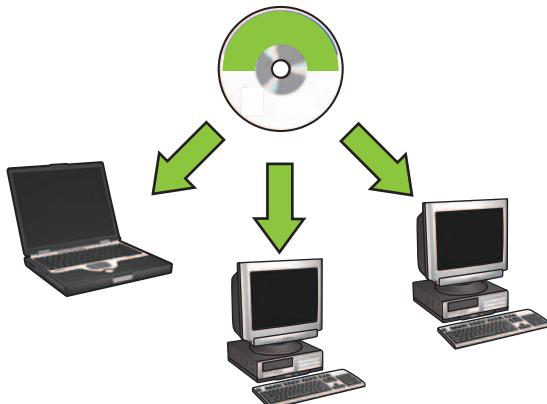


Windows XP: Pokud budete během instalace vyzváni, vyberte soubor **hpfpna.inf**.

Instalace softwaru do dalších počítačů

Pokud jsou k síti připojeny další počítače, nainstalujte software tiskárny do každého počítače, který bude používat tuto tiskárnu. Postupujte podle pokynů na obrazovce. Zkontrolujte, zda jste zvolili typ připojení tiskárny do sítě (nikoli připojení počítače do sítě). Pokud je tiskárna do sítě připojena kabelovým připojením, vyberte možnost **Kabelové**, a pokud je tiskárna do sítě připojena bezdrátovým připojením, vyberte možnost **Bezdrátové**.

Jakmile provedete nastavení tiskárny v síti, nebude již zapotřebí ji po přidání dalších počítačů znova konfigurovat. Během instalace bezdrátového připojení software zjistí síťový název (SSID) existující sítě.



Instalace bezdrátové sítě ad hoc

Bezdrátová síť ad hoc je přímým bezdrátovým propojením počítače a tiskárny bez použití bezdrátového rozbočovače nebo směrovače. Toto připojení není zabezpečené a liší se od všech ostatních existujících sítí. Připojení ad hoc se někdy používá ke konfiguraci tiskárny pro bezdrátovou síť. Může být použito také tehdy, když neexistuje žádná bezdrátová síť.

Zařízení v síti ad hoc musí:

- být kompatibilní s technologií 802.11b (včetně zařízení 802.11g),
- mít nastaven komunikační režim **Ad hoc**,
- mít stejný síťový název (SSID),
- být ve stejné podsítí,
- být na stejném kanálu,
- mít stejná nastavení zabezpečení pro bezdrátovou síť.

Chcete-li tiskárnu připojit pomocí výchozího nastavení sítě ad hoc od výrobce, postupujte takto:

Pro systém Windows

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá a nečinná a zda svítí modrá kontrolka stavu bezdrátového připojení. Když nesvítí kontrolka bezdrátového připojení:
 - a. Zvedněte horní kryt tiskárny.
 - b. Dvakrát stiskněte tlačítko **SES** (dvě stisknutí během 3 sekund). Bezdrátový vysílač (a kontrolka stavu bezdrátového připojení) se zapne a zůstane zapnutý.
 - c. Zavřete horní kryt tiskárny.
2. Vyhledejte bezdrátovou síť Ad hoc s názvem **hpsetup** a připojte se k ní. Informace o vyhledávání a připojování k bezdrátové síti naleznete v dokumentaci dodávané s počítačem nebo s bezdrátovou síťovou kartou.
3. Počkejte dvě minuty, až tiskárna získá adresu IP. Potom stisknutím tlačítka **stavové stránky** na tiskárně vytiskněte stavovou stránku HP.

Poznámka: Jakmile tiskárna získá adresu IP, kontrolka sítě se rozsvítí a zůstane svítit.



4. Na stavové stránce HP zkонтrolujте následující nastavení:
 - Síťový název (SSID) je **hpsetup**.
 - Režim komunikace je **Ad hoc**.
 - Maska a kanál podsíť jsou stejně jako u bezdrátové sítě.
 - Adresa IP má *jinou hodnotu než 0.0.0.0*.
 Pokud je některý z údajů nastaven jinak, opakujte kroky 1 až 3.
5. Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD-ROM počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.
6. V okně **Typ připojení** vyberte možnost **Bezdrátové** a klepněte na tlačítko **Další**.
7. Dokončete instalaci softwaru podle pokynů na obrazovce.

Další počítače

Nainstalujte software tiskárny do každého počítače, který bude tiskárnu používat. Při instalaci softwaru tiskárny do ostatních počítačů v síti postupujte podle pokynů ve výše uvedených krocích 5 až 7.

Upřesňující nastavení

Pokyny pro konfiguraci tiskárny pro provoz v jiných sítích ad hoc, než je síť **hpsetup** nastavená podle výchozích parametrů od výrobce, naleznete na webových stránkách společnost Hewlett-Packard na adrese www.hp.com/support.

802.11g

Tiskárna ve výchozím nastavení pracuje v síti ad hoc s technologií 802.11b, čímž je zajištěna kompatibilita s nejširším spektrem zařízení pro bezdrátovou síť 802.11. Pokud v síti máte pouze zařízení podporující technologii 802.11g, můžete tiskárnu nakonfigurovat pro provoz v režimu 802.11g, a optimalizovat tak výkon sítě.

Chcete-li nakonfigurovat tiskárnu připojenou k síti ad hoc pro provoz v režimu 802.11g, postupujte takto:

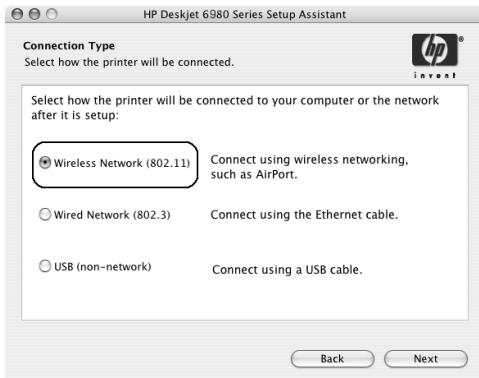
1. Spusťte integrovaný webový server (EWS) tiskárny. Další informace o spuštění serveru EWS naleznete v příručce pro práci v síti.
2. Klepněte na kartu **Síť**.
3. V části **Připojení** klepněte na možnost **Bezdrátové (protokol 802.11)**.
4. Klepněte na kartu **Upřesnit**.
5. Přejděte na dolní okraj webové stránky a zrušte zaškrtnutí políčka **V síti typu ad hoc použít technologii 802.11b**.
6. Klepněte na tlačítko **Použit** a zavřete integrovaný webový server.

Pro systém Macintosh

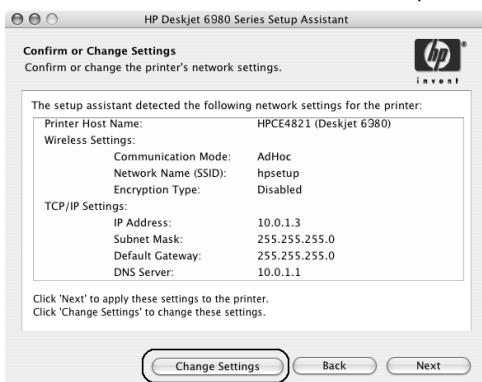
Síť ad hoc nebo počítač-počítač

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnulá a nečinná a zda svítí modrá kontrolka stavu bezdrátového připojení. Když nesvítí kontrolka bezdrátového připojení:
 - a. Zvedněte horní kryt tiskárny.
 - b. Dvakrát stiskněte tlačítko **SES** (dvě stisknutí během 3 sekund). Bezdrátový vysílač (a kontrolka stavu bezdrátového připojení) se zapne a zůstane zapnuty.
 - c. Zavřete horní kryt tiskárny.
2. Zkontrolujte, zda je zapnuty protokol AirPort. Chcete-li nakonfigurovat protokol AirPort, otevřete dialogové okno **Předvolby systému**, poklepejte na položku **Síť** a potom v místní nabídce **Zobrazit** vyberte možnost **Airport**.
3. Do jednotky CD-ROM počítače vložte disk CD se softwarem tiskárny. Potom poklepejte na ikonu disku CD na ploše.
4. Poklepejte na ikonu programu **HP Deskjet 6980 installer** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

5. V okně **Typ připojení** vyberte možnost **Bezdrátové (protokol 802.11)** a klepněte na tlačítko **Další**.



6. Projděte několik dalších oken a vyhledejte tiskárnu v síti.
 7. V okně **Potvrdit nebo změnit nastavení** klepněte na tlačítko **Změnit nastavení**.

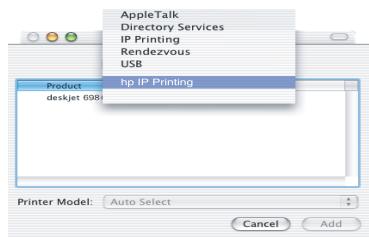


8. V okně **Změnit nastavení** klepněte na tlačítko **Změnit nastavení**.
 Spustí se integrovaný webový server (EWS) tiskárny.
 9. V software serveru EWS klepněte na kartu **Sif'**.
 10. V části **Připojení** klepněte na možnost **Bezdrátové (protokol 802.11)**.
 11. V okně **Bezdrátové rozhraní (802.11)** klepněte na kartu **Upřesnit**.

12. Zadejte nastavení bezdrátové sítě, ke které chcete tiskárnu připojit.
 - Ve skupině **Název sítě** zadejte název sítě (například: MojeSit) do pole **SSID**.
 - V části **Nastavení sítě**:
 - Vyberte možnost **Ad hoc**.
 - V místním seznamu **Kanál** vyberte požadovaný kanál.
 - Zadejte nastavení zabezpečení bezdrátové sítě.
13. Po zadání nastavení zabezpečení bezdrátové sítě klepněte na tlačítko **Použít** a zavřete server EWS.
14. V okně **Přidat tiskárnu** klepněte na možnost **Otevřít centrum tisku**.
15. Klepněte na možnost **Přidat tiskárnu**.
16. Postupujte podle pokynů týkajících se verze Mac OS X, kterou používáte:

Mac OS X v 10.2.3 nebo novější

Vyberte možnost **Rendezvous** (v systému Mac OS X 10.4 přejmenováno na **Bonjour**).

Mac OS X v 10.2.2 nebo starší

Vyberte možnost **Tisk HP IP** a klepněte na tlačítko **Najít**.

17. Vyberte tiskárnu a klepněte na tlačítko **Přidat**.
18. Zavřete okno **Centrum tisku**.

Další počítače

Při instalaci softwaru tiskárny na každý počítač, který ji bude používat, postupujte takto:

1. Do jednotky CD-ROM počítače vložte disk CD se softwarem tiskárny. Potom poklepejte na ikonu disku CD na ploše.
2. Poklepejte na ikonu programu **HP Deskjet 6980 installer** a postupujte podle pokynů na obrazovce.
3. Až se zobrazí program **HP Deskjet 6980 series printer Setup Assistant**, zavřete ho.
Tento program nemusíte použít, protože tiskárna již byla pro provoz v síti nakonfigurována.
4. Otevřete okno **Centrum tisku** a provedte kroky 14 až 18 uvedené v předchozí části.

802.11g

Tiskárna ve výchozím nastavení pracuje v síti ad hoc s technologií 802.11b, čímž je zajištěna kompatibilita s nejširším spektrem zařízení pro bezdrátovou síť 802.11. Pokud v síti máte pouze zařízení podporující technologii 802.11g, můžete tiskárnu nakonfigurovat pro provoz v režimu 802.11g, a optimalizovat tak výkon sítě.

Chcete-li tiskárnu připojenou k síti ad hoc nakonfigurovat pro provoz v režimu 802.11g, postupujte podle pokynů v části "802.11g" na straně 14.

Először ezt olvassa el



Az alábbi lépések végrehajtásával helyezze üzembe a készüléket, és csatlakoztassa a HP Deskjet nyomtatót a hálózathoz vagy közvetlenül a számítógéphez. Ha az üzembe helyezés során kapcsolódási problémák lépnének fel, tanulmányozza át a Hálózati kézikönyv „Vezeték nélküli kapcsolat hibaelhárítása”, illetve a „Ethernet kapcsolat hibaelhárítása” című szakaszát.

1 Készítse elő az alkatrészeket

Távolítsa el a szalagot és a csomagolóanyagot belülről és a nyomtatóról.



Tápegység
Tápkábel



Felhasználói útmutató
Hálózati kézikönyv



Nyomtatószoftver CD-je (Win/Mac)
(A képernyőn megjelenő Felhasználói kézikönyvvel együtt)



Automatikus kétoldalas
nyomtatási tartozék (duplexer)



Háromszínű nyomtatópatron



Fekete nyomtató patron



Ethernet-kábel

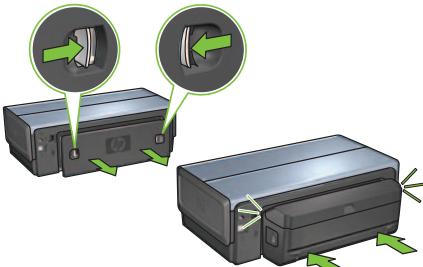


USB-kábel*

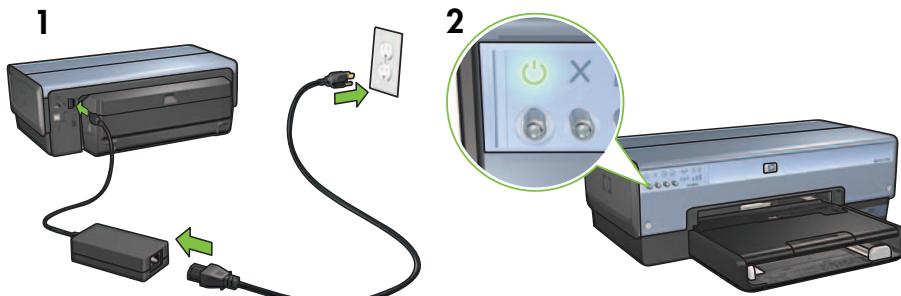
* Külön kapható, ha szükséges.

Az Ön csomagja ettől eltérhet.
A hálózati üzembe helyezéshez
szükséges további berendezést később
ismertetjük ebben az útmutatóban.

2 Távolítsa el a hátsó ajtót, és csatolja fel a tartozékot



3 Csatlakoztassa és kapcsolja be a nyomtatót



4 Helyezzen be papírt

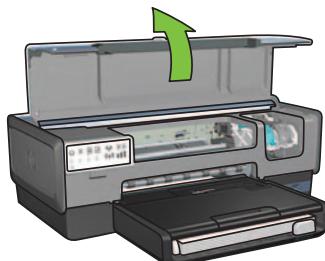


Helyezzen be papírt.



Engedje le a tálcat.

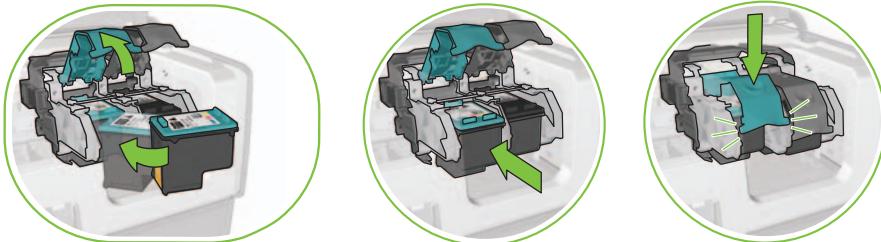
5 Nyissa fel a fedőt



6 Távolítsa el a rózsaszín szalagot

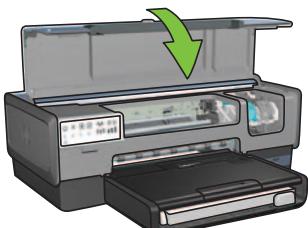


7 Helyezze be a nyomtatópatronokat



Patrononként emelje fel a foglalat reteszét, helyezze be a nyomtatópatront, majd zárja le a foglalat reteszét.

8 Csukja le a fedőt



A két nyomtatópatron behelyezése után csukja le a fedőt.

A nyomtató automatikusan beigazítja az új nyomtatópatronokat.

9 Válasszon EGY csatlakozási módot (A, B vagy C)

Megjegyzés: Ha a Windows XP tűzfalától eltérő, más személyes tűzfat használ, kövesse a Hálózati kézikönyv „A nyomtató konfigurálása egy tűzfal szoftverhez” című szakaszának utasításait.

A: Vezeték nélküli (elérési pont) kapcsolat



Akkor használja ezt a módot, ha vezeték nélküli (802.11b vagy g) kapcsolattal szeretné a nyomtatót a hálózatra csatlakoztatni.

Ehhez egy vezeték nélküli hubra vagy hozzáférési pontra van szükség.*

Vezeték nélküli hozzáférési ponton keresztüli kapcsolathoz az 5. oldal A szakaszának utasításait kövesse.

*Ha nem rendelkezik hozzáférési ponttal, de csatlakoztatni szeretné a nyomtatót a számítógéphez, a következő szakasz tanulmányozza: „Alkalmi vezeték nélküli hálózat beállítása” (12. oldal).

B: Ethernet (vezetékes) hálózat



Akkor használja ezt a módot, ha Ethernet-kábelen keresztüli kapcsolattal szeretné a nyomtatót a hálózatra csatlakoztatni.

A szükséges berendezés: hub/útválasztó/kapcsoló és Ethernet kábel.

Ethernet-kábelen keresztüli kapcsolathoz az 11. oldal B szakaszának utasításait kövesse.

C: USB kapcsolat



Akkor használja ezt a módot, ha a nyomtatót közvetlenül akarja csatlakoztatni a számítógéphez.

A szükséges berendezés: USB-kábel.

Az USB-kábelen keresztüli kapcsolathoz az 11. oldal C szakaszának utasításait kövesse.

A szakasz. Vezeték nélküli (elérési pont) hálózat

A vezeték nélküli kapcsolat beállításához válasszon
EGY módszert

A1 Biztonságos, könnyű beállítás

Szükséges: Egy SecureEasySetup beállítási lehetőséggel rendelkező elérési pont és egy WPA biztonságra konfigurált hálózat

A biztonságos, könnyű beállítás (SecureEasySetup) utasításait az A1 szakaszban olvashatja.

VAGY

A2 Azonnali csatlakoztatás

Szükséges: Windows XP Service Pack 2 és egy USB flash meghajtó a Windows Connect Now lehetőségének használatához.

Az azonnali csatlakoztatásra vonatkozó utasításokat az A2 szakaszban olvashatja.

VAGY

A3 Ethernet-kábel használata

Ha a hozzáférési pontja nem támogatja sem a SecureEasySetup, sem a Connect Now protokollokat, a vezeték nélküli beállítások manuálisan is megadhatók.

Szükséges: Ethernet-kábel (az első hálózati konfigurációnál a nyomtatószoftver telepítéséhez és a vezeték nélküli konfiguráció megadásához ideiglenesen szükséges)

A későbbi hivatkozás végett, jegyezze fel a következő vezeték nélküli hálózati beállításokat:

- Hálózat neve (SSID-nek is nevezik)
- WEP/WPA jelszó vagy kulcs (ha szükséges)

Ha nem rendelkezik ezzel az információval, nézzen utána a képernyőn megjelenő Felhasználói kézikönyvben vagy a vezeték nélküli elérési ponttal kapott dokumentációban.

A manuális csatlakoztatásra vonatkozó utasításokat az A3 szakaszban olvashatja.

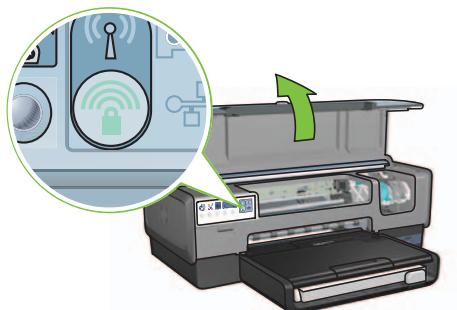
A1 Vezeték nélküli: Biztonságos, könnyű beállítás

A nyomtató vezeték nélküli hálózatra történő, SecureEasySetup protokollon keresztüli beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg az útválasztón illetve a hozzáférési ponton lévő SecureEasySetup gombot.



2. Emelje fel a nyomtató fedőlapját, és nyomja meg az SecureEasySetup gombot a nyomtatón.



A hálózatnév, más néven a „szolgáltatásazonosító (SSID)” beállításra kerül, és a védett hozzáférésű Wi-Fi (WPA) biztonság aktiválódik.

3. Csukja le a nyomtatófedőt.
4. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
5. A **Kapcsolat típusa** ablakban válassza a **Vezeték nélküli hálózat** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
6. A szoftvertelepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A SecureEasySetup beállítás akkor sikeres, ha a nyomtató előlapján lévő, vezeték nélküli kapcsolatot jelző állapotjelző fénye és a hálózati jelzőfény villogóról folyamatosan világítóra vált.

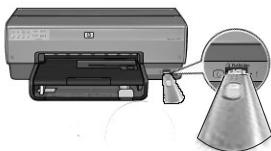


Ha több olyan számítógép van a hálózaton, mely használni fogja a nyomtatót, kövesse a 12. oldal utasításait a nyomtatószoftver további számítógépekre történő telepítéséhez.

A2 Vezeték nélküli: Azonnali csatlakoztatás

A nyomtató vezeték nélküli hálózatra történő, Windows Connect Now protokollon és egy USB meghajtón kereszttüli beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. A Windows **Vezérlőpultjában** kattintson a **Vezeték nélküli kapcsolat beállítása varázslóra**. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Amikor kérík, adja meg a vezeték nélküli hálózat nevét, majd tegye a következők egyikét:
 - Ha szeretné, hogy a Windows hozza létre a beállításokat, válassza az automatikus lehetőséget.
 - Ha Ön szeretné létre hozni a beállításokat, válassza a manuális lehetőséget.
3. Megjegyzés: Ha a hálózaton lévő útválasztó nem támogatja a Windows Connect Now protokollt, a manuális lehetőséget kell választania. Ha a manuális lehetőséget választja, ismernie kell a vezeték nélküli hálózat biztonsági beállításait. A biztonsági beállításokat a vezeték nélküli hálózat számítógépben lévő kártyája, illetve a vezeték nélküli hozzáférési pont (WAP) konfigurációs segédprogramjának segítségével tudhatja meg.
4. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat addig, amíg fel nem szólítják arra, hogy távolítsa el az USB meghajtót a számítógépből.
5. Amikor a nyomtató bekapcsolódik, csatlakoztassa az USB meghajtót a nyomtató előlű USB portjára.



6. Várjon, míg a nyomtató jelzőfényei egyszerre hármat nem villannak.
7. Csatlakoztassa az USB meghajtót a számítógéphez, majd a vezeték nélküli kapcsolat beállítása varázsló befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
8. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
9. A Kapcsolat típusa ablakban válassza a **Vezeték nélküli hálózat** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
10. A szoftvertelepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

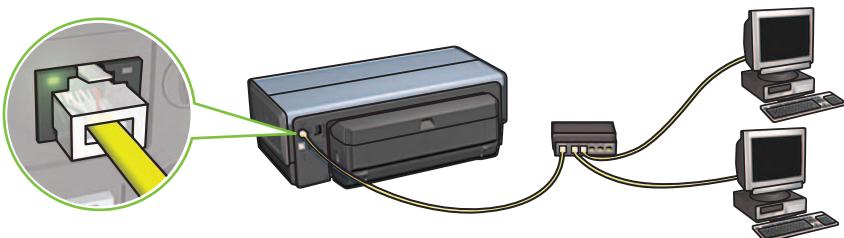
Ha több olyan számítógép van a hálózaton, mely használni fogja a nyomtatót, kövesse a 12. oldal utasításait a nyomtatószoftver további számítógépekre történő telepítéséhez.

A3 Vezeték nélküli: Ethernet-kábel használata

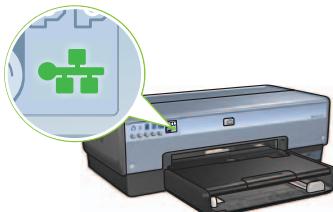
A nyomtató ideiglenes Ethernet-kábelen keresztfüli, vezeték nélküli hálózathoz történő beállításához kövesse az alábbi lépéseket:

Megjegyzés: Miután a nyomtató be lett állítva a vezeték nélküli kommunikációhoz, a telepítő varázsló felszólít a kábel eltávolítására.

- Egy Ethernet-kábellel kösse össze a nyomtató Ethernet-portját és a vezeték nélküli elérési pont (WAP), útválasztó, hub vagy fali csatlakozó egy szabad Ethernet-portját.



- Ellenőrizze, hogy a Hálózat jelzőfény világít-e. Ha nem, ellenőrizze a kábelkapcsolatokat.



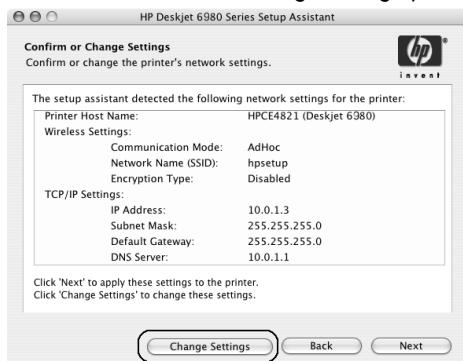
- Telepítse a nyomtatószoftvert.

Windows felhasználók

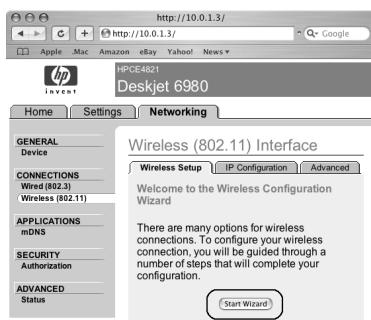
- Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kövesse a képernyón megjelenő utasításokat.
- A **Kapcsolat típusa** ablakban válassza a **Vezeték nélküli hálózat** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- A szoftvertelepítés befejezéséhez kövesse a képernyón megjelenő utasításokat.

Macintosh felhasználók

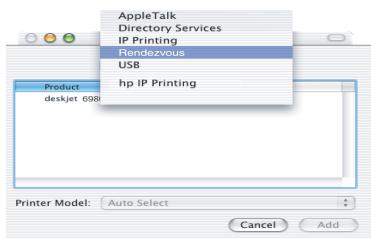
- a. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kattintson duplán a CD desktop ikonra.
- b. Kattintson duplán a **HP Deskjet 6980 installer** (telepítő) ikonra, és kövesse a képernyön megjelenő utasításokat.
- c. A **Kapcsolat típusa** ablakban válassza a **Vezeték nélküli hálózat (802.11)** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- d. A további képernyőkön végighaladva keresse meg a nyomtatót a hálózaton.
- e. A **Confirm or Change Settings** (Beállítások megerősítése vagy megváltoztatása) ablakban kattintson a **Change Settings** (Beállítások megváltoztatása) gombra.



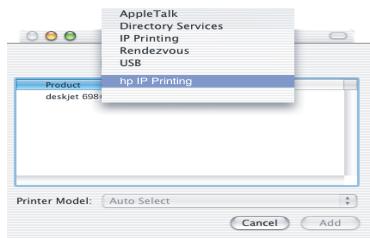
- f. A **Change Settings** (Beállítások megváltoztatása) ablakban kattintson a **Change Settings** (Beállítások megváltoztatása) gombra. Megjelenik a nyomtató beágyazott webszervere (EWS).
- g. Az EWS-ben kattintson a **Hálózat** fülre.
- h. A **Kapcsolatok** fejléc alatt kattintson a **Vezeték nélküli (802.11)** pontra.
- i. A **Vezeték nélküli (802.11) interfész** ablakban kattintson a **Varázsló indítása** gombra.



- j. A nyomtatóbeállítások megadásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- k. A Vezeték nélküli hálózat beállítása varázsló befejeződése után zárja be az EWS ablakot.
- l. A **Confirm or Change Settings** (Beállítások megerősítése vagy megváltoztatása) ablakban kattintson a **Tovább** gombra.
- m. A nyomtatószoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- n. Az **Add Printer** (Nyomtató hozzáadása) képernyőn kattintson az **Open Print Center** (Nyomtatóközpont megnyitása) (Mac OS X 10.2) vagy a **Open Printer Setup Utility** (Nyomtatóbeállító segédprogram) (Mac OS X 10.3 vagy újabb) elemre.
- o. Kattintson az **Add Printer** (Nyomtató hozzáadása) gombra.
- p. A használt Mac OS X verziójától függően tegye a következők egyikét:

Mac OS X 10.2.3 és újabb

Válassza a **Rendezvous** (Randevú)(**Bonjour** a Mac OS X 10.4-ben) pontot.

Mac OS X 10.2.2 és korábbi

Válassza a **HP IP Printing** (HP IP nyomtatás) pontot, majd kattintson a **Discover** (Felfedezés) gombra.

- q. Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson az **Add** (hozzáadás) gombra.
- r. Zárja be a **Print Center** (Nyomtatóközpont) ablakot (Mac OS X 10.2) vagy a **Printer Setup Utility** (Nyomtatóbeállító segédprogram) ablakot (Mac OS X 10.3 vagy újabb)

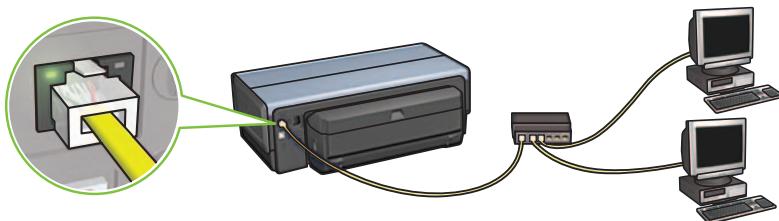
Ha több olyan számítógép van a hálózaton, mely használni fogja a nyomtatót, kövesse a 12. oldal utasításait a nyomtatószoftver további számítógépekre történő telepítéséhez.

B szakasz. Ethernet (vezetékes) hálózat

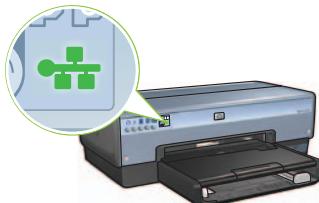
Magyar

- Egy Ethernet-kábellel csatlakoztassa a nyomtatót a hálózati hubhoz, kapcsolóhoz vagy útválasztóhoz.

Megjegyzés: Hálózati kábel és USB-kábel egyszerre nem használható.



- Ellenőrizze, hogy a Hálózat jelzőfény világít. Ha nem, ellenőrizze a kábelkapcsolatokat.

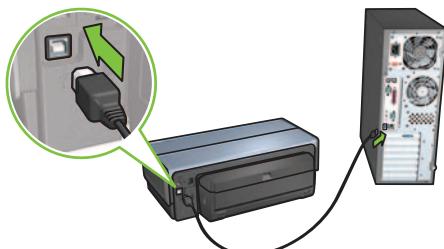


- Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A további számítógépek beállításáról a 12. oldalon olvashat.

C szakasz. USB kapcsolat

- Csatlakoztassa a nyomatót a számítógéphez egy USB-kábellel. Várjon, amíg a varázsló ablaka megjelenik.
- Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

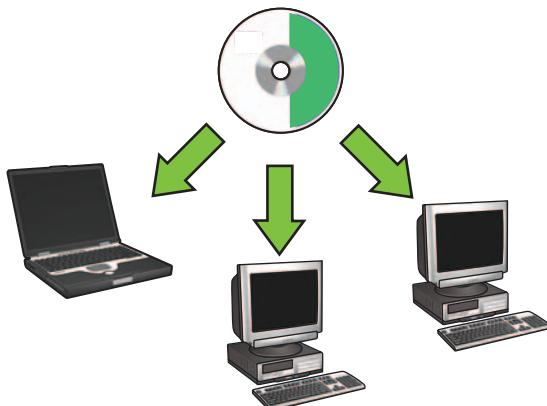


Windows XP: A telepítés alatt, amikor felkérík rá, válassza a **hpfpna.inf** fájlt.

Telepítse a szoftver a további számítógépekre

Ha több olyan számítógép van a hálózaton, mely használni fogja a nyomtatót, telepítse azokra is a nyomtatószoftvert. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő hálózat-nyomtató (nem számítógép-nyomtató) kapcsolatot választotta. Akkor válassza a **Vezetékest**, ha a nyomtató kábelrel csatlakozik a hálózathoz, egyébként válassza a **Vezeték nélkülit**, ha a nyomtató a hálózathoz vezeték nélkül kapcsolódik.

Miután beállított a nyomtatót a hálózathoz, a további számítógépek felvételekor újra be kell állítania. A vezeték nélküli kapcsolat üzemezésekor a szoftver felfedezi a létező hálózat SSID-jét (hálózati nevét).



Alkalmi vezeték nélküli hálózat beállítása

Egy alkalmi vezeték nélküli hálózat egy közvetlen, vezeték nélküli hub vagy útválasztó nélküli, rádiós kapcsolat a számítógép és a nyomtató között. Nem biztonságos, és a létező hálózatoktól független. Az alkalmi kapcsolatok néha arra használatosak, hogy a nyomtatót a vezeték nélküli hálózatra állítsák, vagy akkor, ha nincs vezeték nélküli hálózat.

Az alkalmi hálózat eszközeinek a következőknek kell megfelelniük:

- 802.11b kompatibilitás (a 802.11g eszközöknek is)
- **ad hoc** (alkalmi) kommunikációs mód támogatása
- Azonos hálózatnév (SSID)
- Azonos alhálózat
- Azonos csatorna
- Azonos vezeték nélküli biztonsági beállítások

Az ad hoc (alkalmi) hálózat gyári alapértékeivel történő nyomtatócsatlakoztatáshoz kövesse az alábbi lépéseket:

Windows felhasználók

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva, s alapállapotban van-e, illetve világít-e a kék Vezeték nélküli állapotjelző fény. Ha a Vezeték nélküli állapotjelző fény nem világít:
 - a. Nyissa fel a nyomtató felső fedelét.
 - b. Nyomja meg kétszer a **SES** gombot (két megnyomás 3 másodpercen belül). A vezeték nélküli rádió (és a Vezeték nélküli állapotjelző fény) bekapcsol, s bekapcsolva marad.
 - c. Zárja le a fedelét.
2. Keresse meg, s csatlakozzon a **hpsetup** alkalmi vezeték nélküli hálózathoz. Egy vezeték nélküli hálózat keresésének, és az ahhoz való csatlakozásnak információit a számítógép vagy a vezeték nélküli kártya dokumentációjában találhatja meg.
3. Várjon két percet, míg a nyomtató kap egy IP-címet, majd nyomja meg a **HP jelentés** gombot egy HP jelentés lap nyomtatásához.

Megjegyzés: Amint a nyomtató megkapta az IP-címét, a hálózat jelzőfény kigyullad, s érve marad.



4. A HP jelentés lapon ellenőrizze a következőket:
 - A hálózat neve (SSID) **hpsetup**
 - A kommunikációs mód **alkalmi**
 - Az alhálózati maszk és a csatorna megfelel a vezeték nélküli hálózatnak
 - Az IP-cím **nem a 0.0.0.0**
 Ha a fentiek valamelyike nem teljesül, ismételje meg az 1-3. lépéseket.
5. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
6. A **Kapcsolat típusa** ablakban válassza a **Vezeték nélküli hálózat** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.
7. A szoftvertelepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

További számítógépek

Ha több olyan számítógép van a hálózaton, mely használni fogja a nyomtatót, a nyomtatószoftvert azokra is telepíteni kell. A hálózat további számítógépeire történő nyomtatószoftver-telepítéshez hajtsa végre a fenti 5 - 7 lépéseket.

Speciális beállítás

A gyári alapértelmezett **hpsetup** ad hoc hálózattól eltérő ad hoc hálózatra történő nyomtatókonfiguráláshoz keresse fel a HP webhelyét a következő címen: www.hp.com/support.

802.11g

Azért, hogy a legtöbbfélé 802.11 eszközzel kompatibilis legyen, a nyomtató alapértelmezésben a 802.11b protokoll használja ad hoc módban. Ha a hálózat kizárolag 802.11g eszközökből áll, akkor a hálózatteljesítmény optimalizálása miatt a nyomtatót valószínűleg 802.11g módban történő működésre szeretné konfigurálni.

Az ad hoc hálózathoz kapcsolt nyomtató 802.11g módban történő működtetéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

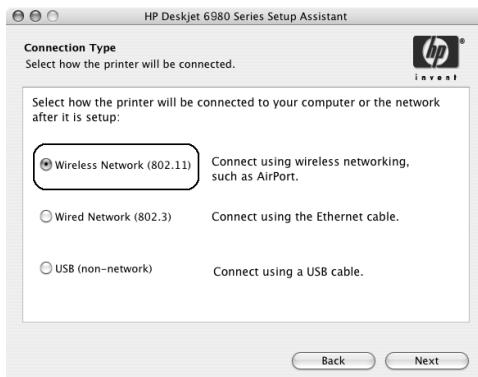
1. Nyissa meg a nyomtató beágyazott webszerverét (EWS). Az EWS megnyitásával kapcsolatban segítséget a Hálózati kézikönyvben olvashat.
2. Kattintson a **Hálózat** fülre.
3. A **Kapcsolatok** fejléc alatt kattintson a **Vezeték nélküli (802.11)** pontra.
4. Kattintson a **Speciális** fülre.
5. Menjen le a weblap aljára, és kapcsolja ki a **802.11b használata alkalmi hálózatban** jelölönégyzetet.
6. Kattintson az **Alkalmaz** gombra, és zárja be az EWS-t.

Macintosh felhasználók

Alkalmi vagy számítógép-számítógép

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva, s alapállapotban van-e, illetve világít-e a kék Vezeték nélküli állapotjelző fény. Ha a Vezeték nélküli állapotjelző fény nem világít:
 - a. Nyissa fel a nyomtató felső fedelét.
 - b. Nyomja meg kétszer a **SES** gombot (két megnyomás 3 másodpercen belül). A vezeték nélküli rádió (és a Vezeték nélküli állapotjelző fény) bekapcsol, s bekapcsolva marad.
 - c. Zárja le a fedeleket.
2. Ellenőrizze, hogy az Airport protokoll be van-e kapcsolva. Az Airport protokoll konfigurálásához nyissa meg a **Rendszerbeállítások** menüt, kattintson duplán a **Hálózat** pontra, majd a **Megmutat** legördülő menüből válassza az **Airport** elemet.
3. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kattintson duplán a CD desktop ikonra.
4. Kattintson duplán a **HP Deskjet 6980 installer** (telepítő) ikonra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

5. A **Kapcsolat típusa** ablakban válassza a **Vezeték nélküli hálózat (802.11)** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.

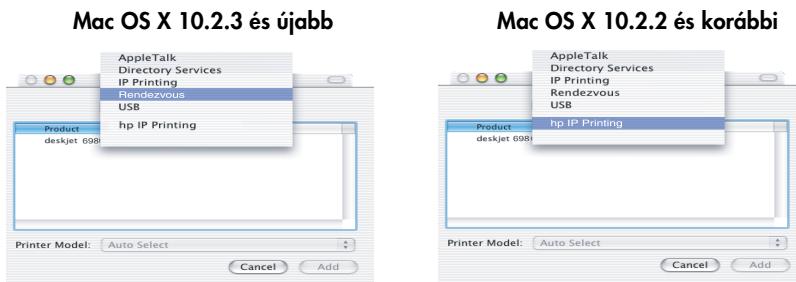


6. A további képernyőkön végighaladva keresse meg a nyomtatót a hálózaton.
7. A **Confirm or Change Settings** (Beállítások megerősítése vagy megváltoztatása) ablakban kattintson a **Change Settings** (Beállítások megváltoztatása) gombra.



8. A **Change Settings** (Beállítások megváltoztatása) ablakban kattintson a **Change Settings** (Beállítások megváltoztatása) gombra.
Megjelenik a nyomtató beágyazott webszervere (EWS).
9. A EWS-ben kattintson a **Hálózat** fülre.
10. A **Kapcsolatok** fejléc alatt kattintson a **Vezeték nélküli (802.11)** pontra.
11. A **Wireless (802.11) Interface** (vezeték nélküli (802.11) interfész) ablakban válassza az **Advanced** (Speciális) elemet.

12. Adja meg a vezeték nélküli hálózat beállításait, melyekkel csatlakoztatnia akarja a nyomtatót:
 - A **Network Name** (hálózatnév) fejléc alatt adja meg a hálózat nevét (például sajathalo) az **SSID** mezőben.
 - A **Network Settings** (hálózati beállítások) fejléc alatt:
 - Válassza az **Ad Hoc** (Alkalmi) lehetőséget.
 - Válassza ki a csatornát a **Channel** (csatorna) listából.
 - Adja meg a vezeték nélküli hálózati biztonsági beállításokat.
13. A vezeték nélküli hálózati beállítások megadása után kattintson az **Apply** (Alkalmaz) gombra, és zárja be az EWS-t.
14. A **Add Printer** (Nyomtató hozzáadása) ablakban kattintson a **Open Print Center** (Nyomtatóközpont megnyitása) pontra.
15. Kattintson a **Add Printer** (Nyomtató hozzáadása) gombra.
16. A használt Mac OS X verziójától függően tegye a következők egyikét:



Válassza a **Rendezvous** (Randevú) (**Bonjour** a Mac OS X 10.4-ben) pontot.

Válassza a **HP IP Printing** (HP IP nyomtatás) pontot, majd kattintson a **Discover** (Felfedezés) gombra.

17. Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson az **Add** (hozzáadás) gombra.
18. Zárja be a **Print Center** (Nyomtatóközpontot).

További számítógépek

A nyomtatószoftver telepítéséhez kövesse ezeket a lépéseket minden olyan számítógép esetén, mely használni fogja a nyomtatót.

1. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-jét a számítógép CD-ROM meghajtójába, és kattintson duplán a CD desktop ikonra.
2. Kattintson duplán a **HP Deskjet 6980 installer** (telepítő) ikonra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
3. Zárja be a **HP Deskjet 6980 series printer Setup Assistant** (nyomtatótelepítő segéd) programot, amikor megjelenik.
Mivel a nyomtató már be van állítva a hálózathoz, nincs szükség a telepítő segédre.
4. Nyissa meg a **Print Center** (Nyomtatóközpontot), és kövesse az előző szakasz 14 - 18 lépéseit.

802.11g

Azért, hogy a legtöbbféle 802.11 eszközzel kompatibilis legyen, a nyomtató alapértelmezésben a 802.11b protokollt használja ad hoc módban. Ha a hálózat kizárolag 802.11g eszközökből áll, akkor a hálózatteljesítmény optimalizálása miatt a nyomtatót valószínűleg 802.11g módban történő működésre szeretné konfigurálni.

Az ad hoc hálózathoz kapcsolt nyomtató 802.11g módban történő működtetéséhez kövesse a „802.11g” (14. oldal) lépéseit.

Rozpoczęcie



Aby skonfigurować sprzęt i podłączyć drukarkę HP Deskjet do sieci lub bezpośrednio do komputera, należy wykonać poniższe czynności. Jeśli podczas konfiguracji występują problemy z połączeniem, należy zapoznać się z sekcjami „Rozwiązywanie problemów z połączeniem bezprzewodowym” i „Rozwiązywanie problemów z połączeniem Ethernet” przewodnika sieciowego.

1 Znajdź składniki zestawu

Usuń taśmę i materiały opakowania z wnętrza i z wierzchu drukarki.



Jednostka automatycznego druku dwustronnego (dupleks)



Zasilacz



Trójkolorowa kasetka drukująca



Przewód zasilający



Czarna kasetka drukująca



Kabel Ethernet



Kabel USB*



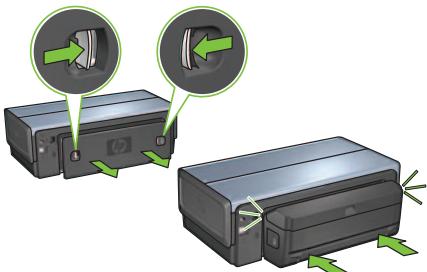
Instrukcja obsługi
Przewodnik sieciowy

* Do nabycia oddzielnie, w razie potrzeby.
Zawartość opakowania może być inna.
Dodatkowy sprzęt potrzebny do instalacji sieciowej określono w dalszej części tego podręcznika.

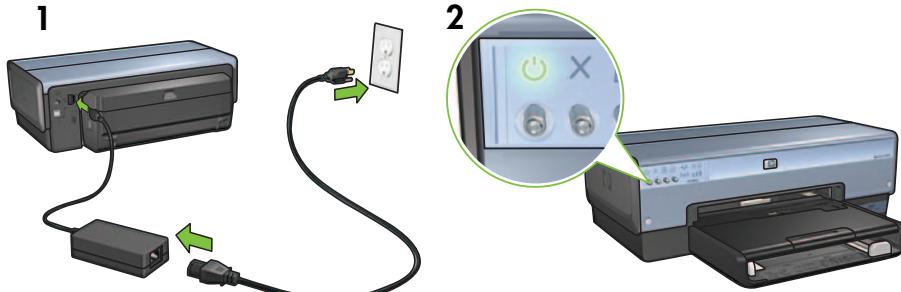


Płyta CD z oprogramowaniem drukarki (Win/Mac)
(zawiera wersję elektroniczną podręcznika użytkownika)

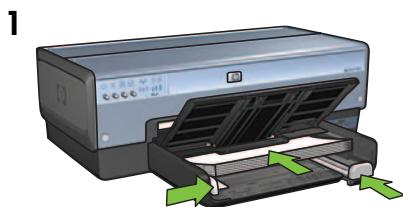
2 Zdejmij tylne drzwiczki i zamontuj akcesorium



3 Podłącz do zasilania i włącz drukarkę



4 Załaduj papier

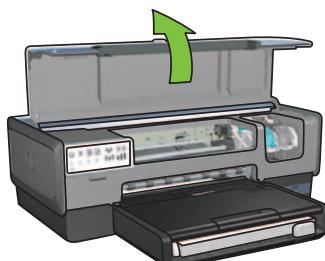


Załaduj biały papier.

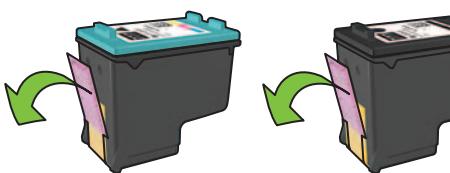


Opuść zasobnik.

5 Otwórz pokrywę

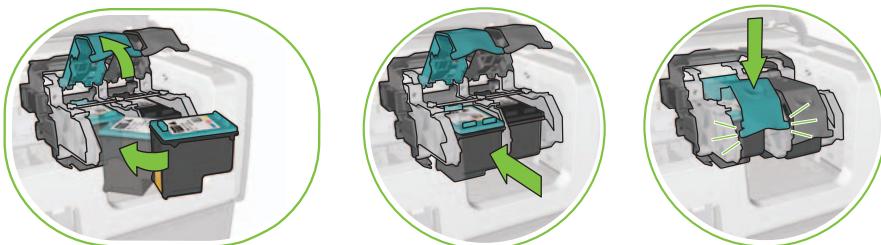


6 Zdejmij różową taśmę



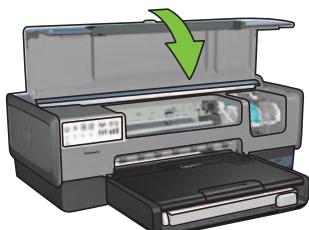
Nie dotykaj ani
nie usuwaj miedzianego
paska.

7 Włóż kasety drukujące



Unieś zatrzask kosza każdej kasetы, włóz kasetę, a następnie zamknij zatrzask.

8 Zamknij pokrywę



Po zainstalowaniu obu kaset drukujących
zamknij górną pokrywę.

Drukarka automatycznie wyrówna
nowe kasety drukujące.

9 Wybierz JEDEN typ połączenia (A, B lub C)

Uwaga: W przypadku korzystania z zapory osobistej (firewall) innej niż oferowana przez system Windows XP, przed podłączeniem drukarki do sieci należy wykonać czynności opisane w sekcji „Konfigurowanie drukarki na potrzeby współpracy z zaporą programową” w przewodniku sieciowym.

A: Połączenie bezprzewodowe (punkt dostępu)



Ten typ połączenia umożliwia podłączenie drukarki do sieci bezprzewodowej (802.11b lub g).

Wymaga koncentratora lub punktu dostępu do sieci bezprzewodowej.*

Instrukcje na temat połączenia za pomocą punktu dostępu do sieci bezprzewodowej można znaleźć w sekcji A na str. 5.

*Jeśli mimo braku punktu dostępu drukarka ma być podłączona do komputera, należy zapoznać się z sekcją „Konfiguracja sieci bezprzewodowej ad hoc” na str. 12.

B: Sieć Ethernet (przewodowa)



Ten typ połączenia umożliwia podłączenie drukarki do sieci za pomocą kabla Ethernet.

Potrzebny sprzęt: koncentrator/router/przełącznik i kabel Ethernet.

Instrukcje na temat połączenia Ethernet można znaleźć w sekcji B na str. 11.

C: Połączenie USB



Ten typ umożliwia podłączenie drukarki bezpośrednio do komputera.

Potrzebny sprzęt: kabel USB.

Instrukcje na temat połączenia USB można znaleźć w sekcji C na str. 11.

Sekcja A. Połaczanie bezprzewodowe (punkt dostępu)

Wybierz JEDNĄ metodę wprowadzenia ustawień sieci bezprzewodowej

A1 SecureEasySetup

Wymagania: Punkt dostępu obsługujący technologię SecureEasySetup i sieć ze skonfigurowanymi zabezpieczeniami WPA

Instrukcje na temat technologii SecureEasySetup można znaleźć w sekcji A1.

LUB

A2 Connect Now

Wymagania: System Windows XP z dodatkiem Service Pack 2 i pamięć flash USB do korzystania z funkcji Windows Connect Now

Instrukcje na temat funkcji Connect Now można znaleźć w sekcji A2.

LUB

A3 Korzystanie z kabla Ethernet

Jeśli punkt dostępu nie obsługuje technologii SecureEasySetup ani funkcji Connect Now, połaczanie bezprzewodowe można skonfigurować ręcznie.

Wymagania: Kabel Ethernet (używany tymczasowo, podczas instalowania oprogramowania drukarki i konfigurowania jej ustawień połączenia bezprzewodowego w czasie pierwszej instalacji w sieci)

Poniższe ustawienia należy zapisać w celu wykorzystania podczas konfiguracji:

- Nazwa sieciowa (tzw. identyfikator SSID)
- Hasło lub klucz WEP/WPA (w razie potrzeby)

Jeśli informacje te są nieznane, można je znaleźć w podręczniku użytkownika w wersji elektronicznej lub w dokumentacji dostarczonej z bezprzewodowym punktem dostępu.

Instrukcje na temat połączenia ręcznego można znaleźć w sekcji A3.

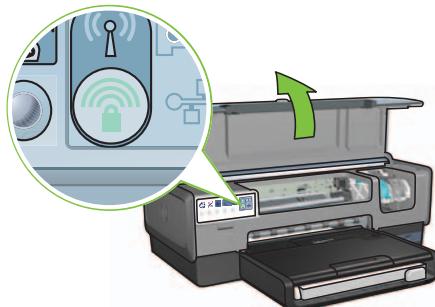
A1 Sieć bezprzewodowa: SecureEasySetup

Aby skonfigurować połączenie z siecią bezprzewodową za pomocą technologii SecureEasySetup, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij przycisk SecureEasySetup na routerze/punkcie dostępu.



- Podnieś pokrywę drukarki, a następnie naciśnij przycisk SecureEasySetup na drukarce.



Nazwa sieciowa (identyfikator SSID, Service Set Identifier) zostanie ustawiona, a zabezpieczenia WPA (Wi-Fi Protected Access) będą aktywne.

- Zamknij pokrywę drukarki.
- Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
- Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **Wireless** (Komunikacja bezprzewodowa), a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby zakończyć instalację oprogramowania.

Połączenie SecureEasySetup działa, gdy obie kontrolki (Stan sieci bezprzewodowej i Sieć) na przednim panelu drukarki najpierw migają, a następnie świecą na stałe.



Jeśli z drukarki będą korzystały inne komputery w sieci, należy zainstalować oprogramowanie drukarki na każdym komputerze, wykonując instrukcje podane na str. 12.

A2 Sieć bezprzewodowa: Connect Now

Aby skonfigurować drukarkę do pracy w sieci bezprzewodowej przy użyciu funkcji Windows Connect Now i pamięci USB, należy wykonać poniższe czynności:

1. W systemie Windows otwórz **Panel sterowania** i kliknij opcję **Kreator sieci bezprzewodowej**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.
2. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu wpisz nazwę sieci bezprzewodowej, a następnie wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - Wybierz opcję automatyczną, aby umożliwić utworzenie ustawień przez system Windows.
 - Wybierz opcję ręczną, aby utworzyć ustawienia samodzielnie.

Uwaga: Jeśli router w sieci nie obsługuje funkcji Windows Connect Now, należy wybrać opcję ręczną. W przypadku wybrania opcji ręcznej niezbędna jest znajomość ustawień zabezpieczeń sieci bezprzewodowej. Ustawienia zabezpieczeń można sprawdzić w narzędziu konfiguracyjnym karty sieci bezprzewodowej komputera lub punktu dostępu (WAP, Wireless Access Point).

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aż zostanie wyświetlony monit z prośbą owyjęcie pamięci USB z komputera.
4. Włóż pamięć USB do przedniego portu USB drukarki przy włączonym zasilaniu.



5. Zaczekaj, aż kontrolki drukarki migną jednocześnie trzy razy.
6. Włóż pamięć USB do komputera, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby zakończyć działanie Kreatora sieci bezprzewodowej.
7. Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM komputera, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
8. Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **Wireless** (Komunikacja bezprzewodowa), a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
9. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby zakończyć instalację oprogramowania.

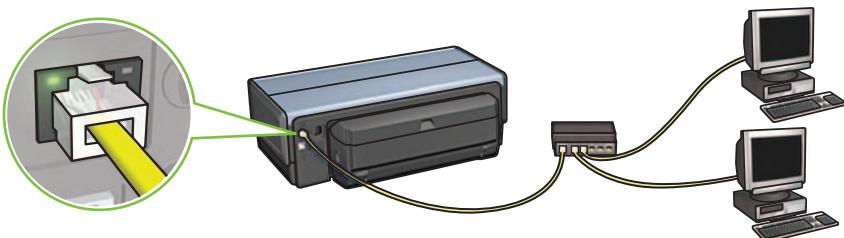
Jeśli z drukarki będą korzystały inne komputery w sieci, należy zainstalować oprogramowanie drukarki na każdym komputerze, wykonując instrukcje podane na str. 12.

A3 Sieć bezprzewodowa: Korzystanie z kabla Ethernet

Aby tymczasowo podłączyć kabel Ethernet w celu skonfigurowania drukarki do pracy w sieci bezprzewodowej, należy wykonać następujące czynności:

Uwaga: Po zakończeniu konfigurowania drukarki na potrzeby komunikacji bezprzewodowej kreator instalacji wyświetli monit z prośbą o odłączenie kabla.

1. Przy użyciu kabla Ethernet podłącz drukarkę do portu Ethernet w sieci, np. do dostępnego portu w punkcie dostępu WAP, routerze, koncentratorze lub gnieździe ściennym.



2. Sprawdź, czy świeci ikona Sieć. Jeśli nie, sprawdź połączenia kablowe.



3. Zainstaluj oprogramowanie drukarki.

Informacje dla użytkowników systemu Windows

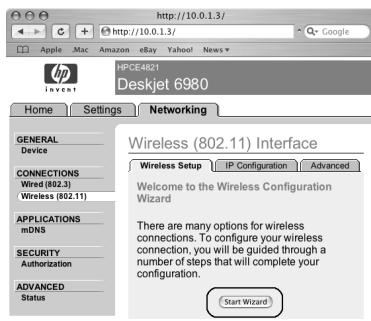
- a. Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
- b. Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **Wireless** (Komunikacja bezprzewodowa), a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- c. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby zakończyć instalację oprogramowania.

Informacje dla użytkowników komputerów Macintosh

- a. Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę płyty CD na pulpicie.
- b. Kliknij dwukrotnie ikonę **HP Deskjet 6980 installer** (Instalator drukarki HP Deskjet 6980), a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
- c. Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **Wireless Network (802.11)** (Sieć bezprzewodowa 802.11), a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
- d. Wykonaj polecenia wyświetlane na następnych kilku ekranach, aby znaleźć drukarkę w sieci.
- e. Na ekranie **Confirm or Change Settings** (Potwierdź lub zmień ustawienia) kliknij przycisk **Change Settings** (Zmień ustawienia).



- f. Na ekranie **Change Settings** (Zmień ustawienia) kliknij przycisk **Change Settings** (Zmień ustawienia). Zostanie otwarte okno wbudowanego serwera internetowego (EWS).
- g. W oknie wbudowanego serwera internetowego kliknij kartę **Networking** (Sieć).
- h. Pod nagłówkiem **Connections** (Połączenia) kliknij opcję **Wireless (802.11)** (Komunikacja bezprzewodowa 802.11).
- i. Na ekranie **Wireless (802.11) Interface** (Interfejs sieci bezprzewodowej 802.11) kliknij przycisk **Start Wizard** (Uruchom kreatora), aby uruchomić kreatora konfiguracji sieci bezprzewodowej.



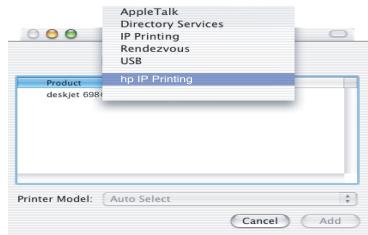
- j. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować ustawienia drukarki.
- k. Po zakończeniu działania kreatora konfiguracji sieci bezprzewodowej zamknij okno wbudowanego serwera internetowego.
- l. Na ekranie **Confirm or Change Settings** (Potwierdź lub zmień ustawienia) kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
- m. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć instalację oprogramowania drukarki.
- n. Na ekranie **Add Printer** (Dodaj drukarkę) kliknij opcję **Open Print Center** (Otwórz centrum drukowania) w systemie Mac OS X 10.2 lub **Open Printer Setup Utility** (Otwórz narzędzie konfiguracyjne drukarki) w systemie Mac OS X 10.3 lub nowszym.
- o. Kliknij przycisk **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
- p. Wykonaj jedną z poniższych czynności, w zależności od używanej wersji systemu Mac OS X.

System Mac OS X 10.2.3 lub nowszy



Wybierz opcję **Rendezvous**
(w systemie Mac OS X 10.4 zmieniona na **Bonjour**).

System Mac OS X 10.2.2 i starsze



Wybierz opcję **HP IP Printing**
(Drukowanie IP HP), a następnie kliknij przycisk **Discover (Odkryj)**.

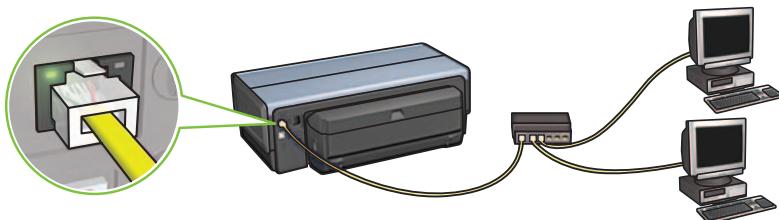
- q. Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
- r. Zamknij okno **Print Center** (Centrum drukowania) w systemie Mac OS X 10.2 lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracyjne drukarki) w systemie Mac OS X 10.3 lub nowszym.

Jeśli z drukarki będą korzystały inne komputery w sieci, należy zainstalować oprogramowanie drukarki na każdym komputerze, wykonując instrukcje podane na str. 12.

Sekcja B. Sieć Ethernet (przewodowa)

- Przy użyciu kabla Ethernet podłącz drukarkę do koncentratora sieciowego, przełącznika lub routera.

Uwaga: Nie można używać jednocześnie kabla sieciowego i kabla USB.



- Sprawdź, czy świeci ikona Sieć. Jeśli nie, sprawdź połączenia kablowe.

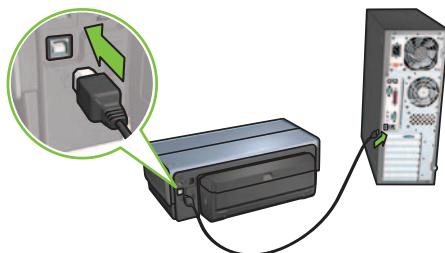


- Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM komputera, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Aby uzyskać informacje na temat konfigurowania kolejnych komputerów, należy przejść do str. 12.

Sekcja C. Połączenie USB

- Podłącz drukarkę do komputera za pomocą kabla USB. Zaczekaj na wyświetlenie ekranu kreatora.
- Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM komputera, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

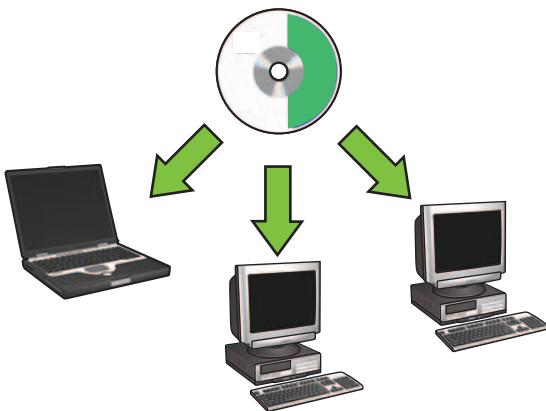


Windows XP: Podczas instalacji po wyświetleniu odpowiedniego monitu zaznacz plik **hpfpna.inf**.

Instalowanie oprogramowania na dodatkowych komputerach

Jeśli w sieci znajduje się kilka komputerów, zainstaluj oprogramowanie na każdym komputerze, który będzie korzystał z drukarki. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Upewnij się, że został wybrany typ połączenia drukarki z siecią (nie komputera z siecią). Wybierz opcję **Wired** (Komunikacja przewodowa), jeśli drukarka jest podłączona do sieci za pomocą połączenia przewodowego lub **Wireless** (Komunikacja bezprzewodowa), jeśli drukarka korzysta z połączenia bezprzewodowego.

Po skonfigurowaniu drukarki nie trzeba konfigurować jej za każdym razem, gdy dodawany jest kolejny komputer. Podczas instalacji połączenia bezprzewodowego oprogramowanie wykryje identyfikator SSID (nazwę sieciową) istniejącej sieci.



Konfiguracja sieci bezprzewodowej ad hoc

Sieć bezprzewodowa ad hoc to bezpośrednie połączenie bezprzewodowe między komputerem a drukarką, z pominięciem koncentratora lub routera sieci bezprzewodowej. Nie jest ona bezpieczna i jest oddzielona od pozostałych istniejących sieci. Połączenie ad hoc używa się czasami w celu skonfigurowania drukarki do pracy w sieci bezprzewodowej lub w przypadku braku takiej sieci.

Urządzenia działające w sieci ad hoc muszą spełniać następujące warunki:

- Być kompatybilne ze standardem 802.11b (dotyczy także urządzeń standardu 802.11g)
- Mieć tryb komunikacji **ad hoc**
- Mieć tę samą nazwę sieciową (identyfikator SSID)
- Znajdować się w tej samej podsieci
- Pracować na tym samym kanale
- Mieć takie same ustawienia zabezpieczeń sieci bezprzewodowej

Aby połączyć się z drukarką, korzystając z domyślnych ustawień fabrycznych sieci ad hoc, należy wykonać poniższe czynności:

Informacje dla użytkowników systemu Windows

1. Sprawdź, czy zasilanie drukarki jest włączone i znajduje się ona w trybie oczekiwania, a także czy jest podświetlona niebieska kontrolka Stan sieci bezprzewodowej. Jeśli kontrolka Stan sieci bezprzewodowej nie jest podświetlona:
 - a. Otwórz górną pokrywę drukarki.
 - b. Naciśnij dwa razy przycisk **SES** (dwa naciśnięcia w ciągu 3 sekund). Nadajnik bezprzewodowy i kontrolka Stan sieci bezprzewodowej zostaną włączone i w tym stanie pozostaną.
 - c. Zamknij górną pokrywę.
2. Wyszukaj sieć bezprzewodową ad hoc o nazwie **hpsetup** i połącz się z nią. Informacje dotyczące wyszukiwania sieci bezprzewodowej i łączenia się z nią można znaleźć w podręczniku użytkownika dostarczonym razem z komputerem lub kartą sieci bezprzewodowej.
3. Zaczekaj dwie minuty, aby drukarka uzyskała adres IP, a następnie naciśnij przycisk **Raport HP**, aby wydrukować stronę raportu HP.

Uwaga: Po uzyskaniu przez drukarkę adresu IP bedzię świecić kontrolka Sieć.



4. Na stronie raportu HP sprawdź, czy:
 - Nazwą sieciową (identyfikatorem SSID) jest **hpsetup**.
 - Trybem komunikacji jest **ad hoc**.
 - Maska podsieci i kanał są zgodne z ustawieniami sieci bezprzewodowej.
 - Adres IP jest *inny niż 0.0.0.0*.
- Jeśli jeden z powyższych warunków nie jest spełniony, powtórz kroki od 1 do 3.
5. Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM komputera, a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
 6. Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **Wireless** (Komunikacja bezprzewodowa), a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
 7. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby zakończyć instalację oprogramowania.

Dodatkowe komputery

Oprogramowanie drukarki należy zainstalować na każdym komputerze, który będzie korzystał z drukarki. Wykonaj kroki od 5 do 7, aby zainstalować oprogramowanie drukarki na pozostałych komputerach w sieci.

Konfiguracja zaawansowana

Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi konfigurowania drukarki do pracy w sieciach ad hoc innych niż domyślne ustawienie fabryczne **hpsetup**, odwiedź witrynę internetową firmy HP pod adresem www.hp.com/support.

802.11g

W trybie ad hoc drukarka jest domyślnie zgodna ze standardem 802.11b umożliwiającym współpracę z najszerszym asortymentem urządzeń. Jeśli sieć składa się wyłącznie z urządzeń standardu 802.11g, drukarkę można skonfigurować w taki sposób, aby działała w trybie 802.11g, co pozwoli na uzyskanie optymalnej wydajności sieci.

Aby skonfigurować drukarkę do działania w trybie 802.11g podczas połączenia z siecią ad hoc, należy wykonać następujące czynności:

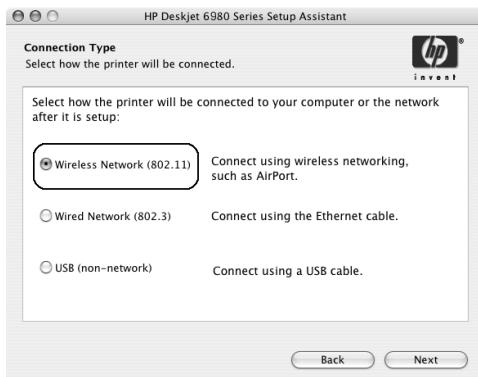
1. Otwórz okno wbudowanego serwera internetowego (EWS). Pomoc na temat otwierania wbudowanego serwera internetowego (EWS) można znaleźć w przewodniku sieciowym.
2. Kliknij kartę **Networking** (Sieć).
3. Pod nagłówkiem **Connections** (Połączenia) kliknij opcję **Wireless (802.11)** (Komunikacja bezprzewodowa 802.11).
4. Kliknij kartę **Advanced** (Zawansowane).
5. Przejdź na koniec strony internetowej i usuń zaznaczenie pola wyboru **In an ad hoc network use 802.11b behavior** (W sieci ad hoc używaj zachowania 802.11b).
6. Kliknij przycisk **Zastosuj**, a następnie zamknij okno wbudowanego serwera internetowego (EWS).

Informacje dla użytkowników komputerów Macintosh

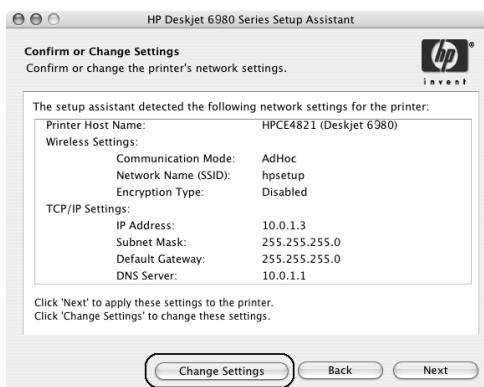
Połączenie ad hoc lub komputer-komputer

1. Sprawdź, czy zasilanie drukarki jest włączone i czy znajduje się ona w trybie oczekiwania, a także czy jest podświetlona niebieska kontrolka Stan sieci bezprzewodowej. Jeśli kontrolka Stan sieci bezprzewodowej nie jest podświetlona:
 - a. Otwórz górną pokrywę drukarki.
 - b. Naciśnij dwa razy przycisk **SES** (dwa naciśnięcia w ciągu 3 sekund). Nadajnik bezprzewodowy i kontrolka Stan sieci bezprzewodowej zostaną włączone i w tym stanie pozostaną.
 - c. Zamknij górną pokrywę.
2. Upewnij się, że protokół Airport jest włączony. Aby skonfigurować protokół Airport, otwórz okno **Preferencje systemowe**, kliknij dwukrotnie opcję **Sieć**, a następnie wybierz opcję **Airport** z menu rozwijanego **Pokaż**.
3. Włóż płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę płyty CD na pulpicie.
4. Kliknij dwukrotnie ikonę **HP Deskjet 6980 installer** (Instalator drukarki HP Deskjet 6980), a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

5. Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **Wireless Network (802.11)** (Sieć bezprzewodowa 802.11), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).



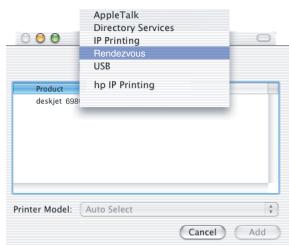
6. Wykonaj polecenia wyświetlane na następnych kilku ekranach, aby znaleźć drukarkę w sieci.
7. Na ekranie **Confirm or Change Settings** (Potwierdź lub zmień ustawienia) kliknij przycisk **Change Settings** (Zmień ustawienia).



8. Na ekranie **Change Settings** (Zmień ustawienia) kliknij przycisk **Change Settings** (Zmień ustawienia).
Zostanie otwarte okno wbudowanego serwera internetowego (EWS).
9. W oknie wbudowanego serwera internetowego kliknij kartę **Networking** (Sieć).
10. Pod nagłówkiem **Connections** (Połączenia) kliknij opcję **Wireless (802.11)** (Komunikacja bezprzewodowa 802.11).
11. Na ekranie **Wireless (802.11) Interface** (Interfejs sieci bezprzewodowej 802.11) kliknij kartę **Advanced** (Zawansowane).

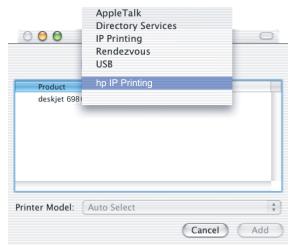
- 12.** Wprowadź ustawienia sieci bezprzewodowej, do której ma zostać podłączona drukarka:
- Pod nagłówkiem **Network Name** (Nazwa sieciowa) wprowadź nazwę sieciową (np. „MojaSieć”) w polu **SSID**.
 - Pod nagłówkiem **Network Settings** (Ustawienia sieci):
 - Wybierz opcję **Ad Hoc**.
 - Wybierz kanał z listy rozwijanej **Channel** (Kanał).
 - Wprowadź ustawienia zabezpieczeń sieci bezprzewodowej.
- 13.** Po wprowadzeniu ustawień sieci bezprzewodowej kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj) i zamknij okno wbudowanego serwera internetowego (EWS).
- 14.** Na ekranie **Add Printer** (Dodaj drukarkę) kliknij przycisk **Open Print Center** (Otwórz centrum drukowania).
- 15.** Kliknij przycisk **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
- 16.** Wykonaj jedną z poniższych czynności, w zależności od używanej wersji systemu Mac OS X.

System Mac OS X 10.2.3 lub nowszy



Wybierz opcję **Rendezvous** (w systemie Mac OS X 10.4 zmieniona na **Bonjour**).

System Mac OS X 10.2.2 i starsze



Wybierz opcję **HP IP Printing** (Drukowanie IP HP), a następnie kliknij przycisk **Discover** (Odkryj).

17. Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).

18. Zamknij okno **Print Center** (Centrum drukowania).

Dodatkowe komputery

Aby zainstalować oprogramowanie na każdym komputerze, który będzie korzystał z drukarki, należy wykonać poniższe czynności.

1. Włóz płytę CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę płyty CD na pulpicie.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **HP Deskjet 6980 installer** (Instalator drukarki HP Deskjet 6980), a następnie wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.
3. Po wyświetleniu okna **HP Deskjet 6980 series printer Setup Assistant** (Asystent konfiguracji drukarki HP Deskjet 6980 series) zamknij je.
Ponieważ drukarka została już skonfigurowana do pracy w sieci, nie trzeba korzystać z usług asystenta konfiguracji.
4. Otwórz okno **Print Center** (Centrum drukowania), a następnie wykonaj kroki od 14 do 18 opisane w poprzedniej sekcji.

802.11g

W trybie ad hoc drukarka jest domyślnie zgodna ze standardem 802.11b umożliwiającym współpracę z największym asortymentem urządzeń. Jeśli sieć składa się wyłącznie z urządzeń standardu 802.11g, drukarkę można skonfigurować w taki sposób, aby działała w trybie 802.11g, co pozwoli uzyskanie optymalnej wydajności sieci.

Aby skonfigurować drukarkę do działania w trybie 802.11g podczas połączenia z siecią ad hoc, należy wykonać kroki opisane w sekcji „802.11g” na str. 14.

Buradan başlayın



Donanımı kurmak ve HP Deskjet yazıcıyı ağa veya doğrudan bilgisayarınıza bağlamak için aşağıdaki adımları uygulayın. Kurulum sırasında bağlantı sorunlarıyla karşılaşırsanız, ağı kılavuzunun "Kablosuz bağlantıyla ilgili sorun giderme" ve "Ethernet bağlantısıyla ilgili sorun giderme" bölümlerine bakın.

1 Bileşenleri bulma

Bandı ve içteki ile yazıcı çevresindeki paketleme malzemesini çıkarın.



Otomatik İki Taraflı Yazdırma Aksesuarları (dupleksleyici)



Güç kaynağı



Güç kablosu



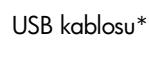
Üç renkli yazıcı kartuşu



Siyah yazıcı kartuşu



Ethernet kablosu



USB kablosu*



Başvuru kılavuzu
Ağ kılavuzu

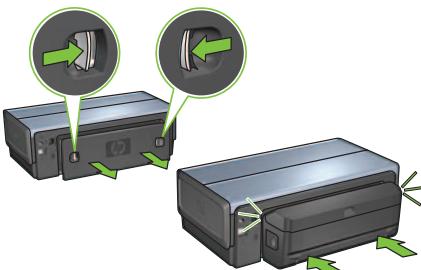


Yazıcı yazılımı CD'si (Win/Mac)
(Ekran kullanım kılavuzu dahildir)

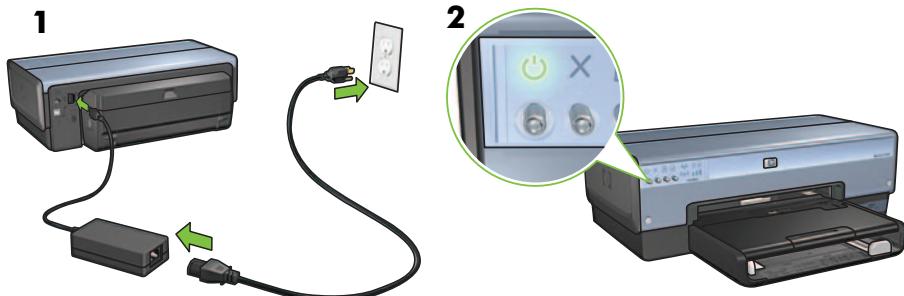
* Gerekiyorsa ayrı satın alınır.

Kutunuzun içeriği farklılık gösterebilir.
Gereken ek donanımlar
ağ kurulumu, bu kılavuzun
devamında belirtilmiştir.

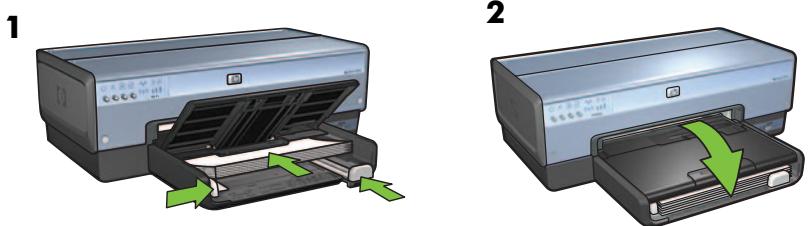
2 Arka kapağı çıkarın ve aksesuarı takın



3 Fişi takın ve yazıcıyı açın



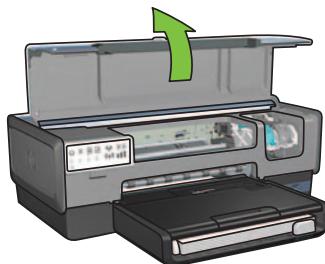
4 Kağıt yerleştirin



Beyaz kağıt yerleştirin.

Tepsiyi aşağıya indirin.

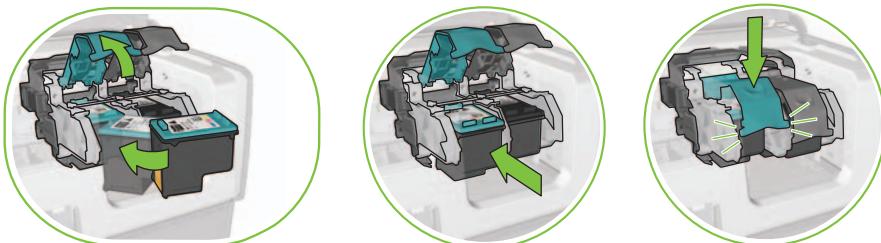
5 Kapağı açın



6 Pembe bandı çıkarın

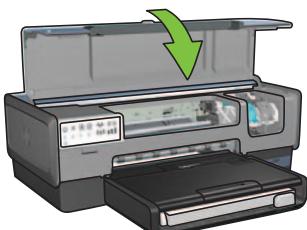


7 Yazıcı kartuşlarını takın



Her kartuş için, yuva mandalını kaldırın, yazıcı kartuşunu takın ardından yuva mandalını kapatın.

8 Kapağı kapatın



Her iki yazıcı kartuşunu takıldıktan sonra üst kapağı kapatın.

Yazıcı otomatik olarak yeni kartuşları hizalayacaktır.

9 BİR bağlantı türü seçin (A, B veya C)

Not: Windows XP haricinde kişisel güvenlik duvarınız varsa, yazıcıyı ağa bağlamadan önce ağı kılavuzundaki "Yazılım güvenlik duvarı için yazıcıyı yapılandırma" yönergelerini izleyin.

A: Kablosuz (erişim noktası) bağlantısı



Yazıcıyla ağı arasında kablosuz (802.11b veya g) bağlantı istiyorsanız, bu bağlantı türünü kullanın.

Kablosuz hub veya bağlantı noktası gerektirir.*

Kablosuz erişim noktası bağlantısı kurmayıyla ilgili yönergeler için sayfa 5 Bölüm A'ya gidin.

*Erişim noktanız yoksa, ancak bilgisayarınızı yazıcıya bağlamak istiyorsanız bkz: "Kablosuz özel ağ kurulumu" sayfa 12.

B: Ethernet (kablolu) ağ



Yazıcıyla ağı arasında Ethernet kablo bağlantı istiyorsanız, bu bağlantı türünü kullanın.

Gereken donatı: hub/yönlendirici/anahtar ve Ethernet kablosu.

Ethernet bağlantısı kurmayıyla ilgili yönergeler için sayfa 11 Bölüm B'ye gidin.

C: USB bağlantısı



Yazıcıyı doğrudan bilgisayara bağlamak istiyorsanız bu bağlantı türünü kullanın.

Gereken donatı: USB kablosu.

USB bağlantısı kurmayıyla ilgili yönergeler için sayfa 11 Bölüm C'ye gidin.

Bölüm A. Kablosuz (erişim noktası) ağ

Kablosuz ayarlara girmek için BİR yöntem seçin

A1 SecureEasySetup

Gerekenler: SecureEasySetup erişim noktası ve WPA güvenliğiyle ayarlanmış ağ

SecureEasySetup yönergeleri için Bölüm A1'e gidin.

VEYA

A2 Şimdi Bağlan

Gerekenler: Windows XP Service Pack 2 ve Windows Şimdi Bağlan özelliğini kullanmak için USB flash sürücü

Şimdi Bağlan yönergeleri için Bölüm A2'ye gidin.

VEYA

A3 Ethernet kablosunu kullanma

Erişim noktasınız SecureEasySetup ya da Şimdi Bağlan özelliklerini desteklemiyorsa, kablosuz bağlantınızı el ile kurabilirsiniz.

Gerekenler: Ethernet kablosu (yazıcı yazılımını yüklerken ve ağa ilk yükleme sırasında kablosuz ayarları yapılandırırken geçici olarak kullanılabilir)

Kurulum sırasında başvurmak için aşağıdaki kablosuz ayarları not edin:

- Ağ adı (SSID olarak da adlandırılır)
- WEP/WPA parolası veya geçiş anahtarı (gerekliyorsa)

Bu bilgilere sahip değilseniz, ekrandaki kurulum kılavuzuna veya kablosuz erişim noktasıyla gelen belgelere bakın.

El ile bağlantı yönergeleri için Bölüm A3'e gidin.

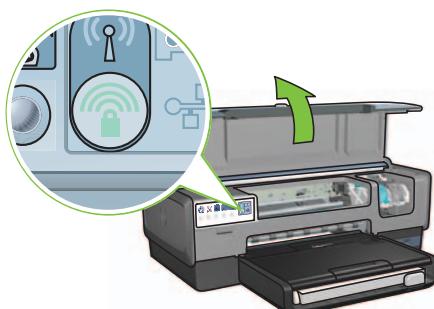
A1 Kablosuz: SecureEasySetup

SecureEasySetup kullanarak kablosuz ağ bağlantısı kurmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. Yönlendirici/erişim noktası üzerindeki SecureEasySetup düğmesini itin.



2. Yazıcının kapağını kaldırın ve yazıcı üzerindeki SecureEasySetup düğmesini itin.



Ağ adı veya "Hizmet Kümesi Tanımlayıcısı (SSID)" şimdi ayarlanır ve Wi-Fi Korumalı Erişim (WPA) güvenliği etkinleştirilir.

3. Yazıcının kapağını kapatın
4. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM'una yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
5. **Bağlantı Türü** ekranında, **Kablosuz**'u seçtikten sonra **İleri**'yi tıklatın.
6. Yazılım yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Yazıcının ön panel geçişindeki Kablosuz Durum ışığı ve Ağ ışığı yanıp sönmeden AÇIK durumuna geçtiğinde SecureEasySetup bağlantısı başarılıdır.



Ağınızda yazıcıyı kullanacak başka bilgisayarlar varsa, tüm bilgisayarlara yazıcı yazılımını yüklemek üzere sayfa 12 kapsamında belirtilen yönergeleri izleyin.

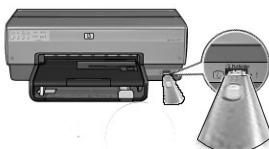
A2 Kablosuz: Şimdİ Bağlan

Kablosuz ağınız için yazıcıyı yapılandırmak üzere Windows Şimdi Bağlan özelliğini ve USB sürücüsünü kullanmak için aşağıdaki adımları izleyin:

1. Windows **Denetim Masası**'nda **Kablosuz Ağ Kur Sihirbazı'ni tıklatın**. Ekrandaki yönergeleri izleyin.
2. İstendiğinde kablosuz ağın ağ adını girin ve aşağıdaki görevlerden birini gerçekleştirin:
 - Windows'un ayarları oluşturmaya izin vermek için otomatik seçeneğini belirleyin.
 - Ayarları kendiniz oluşturmak için el ile seçeneğini belirleyin.

Not: Ağınızdaki yönlendirici Windows Şimdi Bağlan özelliğinin kullanımını desteklemiyorsa, el ile seçeneğini belirlemeniz gereklidir. El ile seçeneğini belirlerseniz, kablosuz ağ güvenlik ayarlarını bilmeniz gereklidir. Güvenlik ayarları için bilgisayarın kablosuz ağ kartının yapılandırma yardımcı programından veya Kablosuz Erişim Noktası'ndan (WAP) yardım alın.

3. Bilgisayardan USB sürücüsünü çıkarmanız istenene kadar ekrandaki yönergeleri izleyin.
4. Yazıcı açıkken, USB sürücüsünü yazıcısının önündeki USB bağlantı noktasına takın.



5. Yazıcı ışıklarının arka arkaya üç kez yanıp sönmesini bekleyin.
6. USB sürücüsünü bilgisayara takın ve Kablosuz Ağ Kurulum Sihirbazı'ni tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.
7. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
8. **Bağlantı Türü** ekranında, **Kablosuz**'u seçtikten sonra **İleri**'yi tıklatın.
9. Yazılım yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

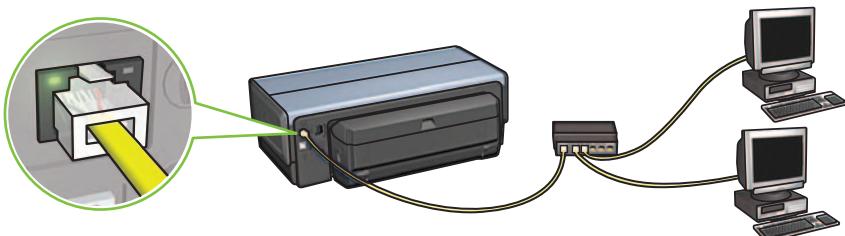
Ağınızda yazıcıyı kullanacak başka bilgisayarlar varsa, tüm bilgisayarlara yazıcı yazılımını yüklemek üzere sayfa 12 kapsamında belirtilen yönergeleri izleyin.

A3 Kablosuz: Ethernet kablosunu kullanma

Yazıcıyı kablosuz ağınız için yapılandırmak amacıyla Ethernet kablosunu geçici bağlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

Not: Yazıcı, kablosuz iletişim için yapılandırıldığında, kurulum sihirbazı kabloyu çıkarmamanızı isteyecektir.

1. Kablosuz Erişim Noktası (WAP), yönlendirici, hub veya duvar prizi üzerindeki kullanılabilir Ethernet bağlantı noktası gibi ağıdaki Ethernet bağlantı noktasına yazıcıyı bağlamak için Ethernet kablosu kullanın.



2. Ağ simgesinin açık olduğunu doğrulayın. Açık değilse, kablo bağlantılarını kontrol edin.



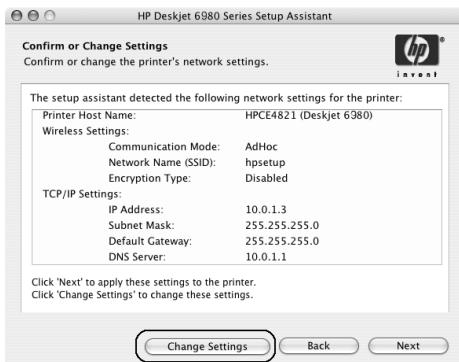
3. Yazıcı yazılımını yükleyin.

Windows kullanıcıları

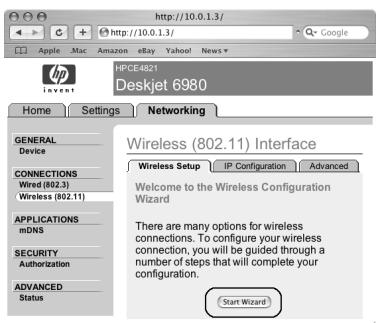
- a. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM'una yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
- b. **Bağlantı Türü** ekranında, **Kablosuz**'u seçtikten sonra **İleri**'yi tıklatın.
- c. Yazılım yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Macintosh kullanıcıları

- Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve CD masaüstü simgesini çift tıklatın.
- HP Deskjet 6980 installer** simgesini çift tıklatın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
- Connection Type** (Bağlantı Türü) ekranında, **Wireless Network (802.11)** (Kablosuz Ağ (802.11)) seçeneğini belirledikten sonra **Next** (İleri) düğmesini tıklatın.
- Ağ üzerinde yazıcıyı bulmak için sonraki ekranlarda ilerleyin.
- Confirm or Change Settings** (Ayarları Onayla veya Değiştir) ekranında, **Change Settings** (Ayarları Değiştir) düğmesini tıklatın.



- Change Settings** (Ayarları Değiştir) ekranında, **Change Settings** (Ayarları Değiştir) düğmesini tıklatın. Yazıcı katılışırılmış Web sunucusu (EWS) açılır.
- EWS'de, **Networking** (Ağ Kurulumu) sekmesini tıklatın.
- Connections** (Bağlantılar) başlığı altında, **Wireless (802.11)** (Kablosuz (802.11)) seçeneğini tıklatın.
- Wireless (802.11) Interface** (Kablosuz (802.11) Arabirim) ekranında Wireless Configuration Wizard (Kablosuz Yapılandırma Sihirbazı) uygulamasını başlatmak için **Start Wizard** (Sihirbazı Başlat) düğmesini tıklatın.

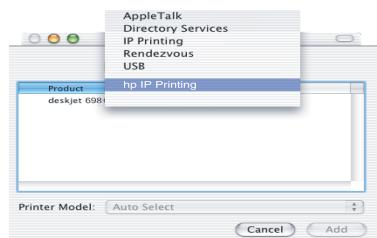


- j. Yazıcı ayarlarını yapılandırmak için ekrandaki yönergeleri izleyin.
- k. Wireless Configuration Wizard (Kablosuz Yapılandırma Sihirbazı) tamamlandıktan sonra EWS'yi kapatın.
- l. **Confirm or Change Settings** (Ayarları Onayla veya Değiştir) ekranında **Next** (İleri) düğmesini tıklatın.
- m. Yazıcı yazılımı yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.
- n. **Add Printer** (Yazıcı Ekle) ekranında, **Open Print Center (Yazıcı Merkezini Aç) (Mac OS X 10.2)** veya **Open Printer Setup Utility (Yazıcı Kurulumu Yardımcı Programını Açı) (Mac OS X 10.3 veya üstü)** seçeneğini tıklatın.
- o. **Add Printer** (Yazıcı Ekle) düğmesini tıklatın.
- p. Kullandığınız Mac OS X sürümüne bağlı olarak aşağıdakilerden birini gerçekleştirin:

Mac OS X 10.2.3 ve üstü



Mac OS X 10.2.2 ve önceki sürümler



Rendezvous (Mac OS X 10.4 sürümünde **Bonjour** olarak yeniden adlandırıldı) seçeneğini belirleyin.

HP IP Printing seçeneğini belirleyin ve **Discover** (Keşfet) düğmesini tıklatın.

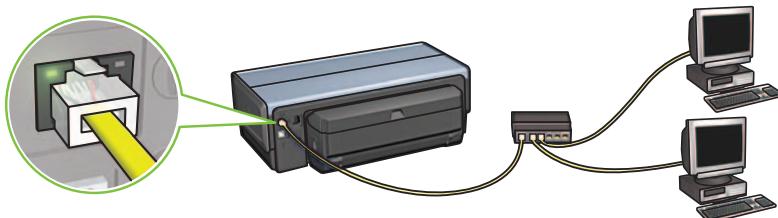
- q. Yazıcıyı seçin ve **Add** (Ekle) düğmesini tıklatın.
- r. **Print Center (Yazıcı Merkezi) (Mac OS X 10.2)** veya **Printer Setup Utility (Yazıcı Kurulumu Yardımcı Programı) öğesini (Mac OS X 10.3 veya üstü)** kapatın

Ağınızda yazıcıyı kullanacak başka bilgisayarlar varsa, tüm bilgisayarlara yazıcı yazılımını yüklemek üzere sayfa 12 kapsamında belirtilen yönergeleri izleyin.

B. Ethernet (kablosuz) ağ

- Yazıcıyı ağ hub'ına, anahtarına veya yönlendiricisine bağlamak için Ethernet kablosu kullanın.

Not: Ağ kablosu ve USB kablosu aynı anda kullanılamaz.



- Ağ simgesinin açık olduğunu doğrulayın. Açık değilse, kablo bağlantılarını kontrol edin.

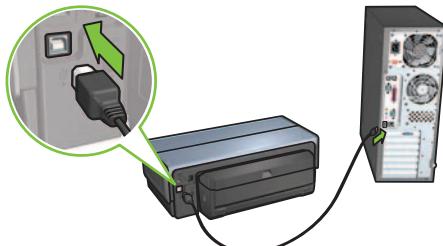


- Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

Ek bilgisayar ayarlamak için 12. sayfaya gidin.

Bölüm C. USB bağlantısı

- Yazıcıyı bilgisayara USB kablosuyla bağlayın. Sihirbaz ekranını bekleyin.
- Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

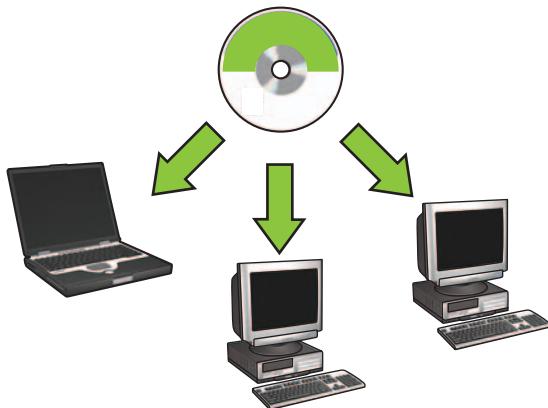


Windows XP: Yükleme sırasında, istendiğinde, **hpfpna.inf** dosyasını seçin.

Ek bilgisayarlara yazılımı yükleyin

Ağınızda ek bilgisayarlar varsa, yazıcıyı kullanacak her bilgisayara yazıcı yazılımını yükleyin. Ekrandaki yönergeleri izleyin. Ağla yazıcınız arasındaki bağlantı türünü seçtiğinizden emin olun (bilgisayarla ağ arasında değil) Yazıcı ağa kablolu bağlantı ile bağlanmışsa **Kablolu**'yu, yazıcı ağa kablosuz bağlanmışsa **Kablosuz**'u seçin.

Yazıcınızı ağ üzerinde ayarladıkten sonra, diğer bilgisayarları eklediğinizde yeniden yapılandırmanız gerekmek. Kablosuz bağlantı kurulumu sırasında, yazılım mevcut ağın SSID'sini (ağ adı) keşfedecektir.



Kablosuz özel ağ kurulumu

Özel kablosuz ağ, bilgisayar ile ağ arasında kablosuz hub veya yönlendirici olmadan doğrudan kablosuz bağlantıdır. Güvenli değildir ve varolan ağlardan ayrıdır. Özel bağlantılar zaman zaman yazıcıyı kablosuz ağ için yapılandırmak üzere kullanılır veya mevcut kablosuz ağ olmadığındá kullanılır.

Özel ağdaki cihazlar aşağıdaki özellikleri taşımalıdır:

- 802.11b ile uyumlu olmalıdır (802.11g cihazları dahildir)
- Bağlantı türü olarak **özel** olmalıdır
- Aynı ağ adına (SSID) sahip olmalıdır
- Aynı alt ağ üzerinde olmalıdır
- Aynı kanal üzerinde olmalıdır
- Aynı kablosuz güvenlik ayarlarına sahip olmalıdır

Varsayılan özel ağ fabrika ayarlarını kullanarak yazıcıyı bağlamak için aşağıdaki adımları izleyin:

Windows kullanıcıları

1. Yazıcının açık ve boşta olduğunu ve mavi Kablosuz Durumu ışığının yanlığını doğrulayın. Kablosuz Durumu ışığı yanmıyorsa:
 - a. Yazıcının üst kapağını açın.
 - b. **SES** düğmesine iki defa basın (3 saniye içinde iki defa basın). Kablosuz radyo (ve Kablosuz Durumu ışığı) açılır ve açık kalır.
 - c. Üst kapağı kapatın.
2. **hpsetup** adındaki özel kablosuz ağı arayın ve bu ağa katılın. Kablosuz ağı arama ve kablosuz ağa katılma konusunda bilgi için, bilgisayar veya kablosuz kartınızla birlikte gelen belgelere bakın.
3. Yazıcının IP adresini alması için iki dakika bekleyin ve HP Rapor sayfası yazdırılmak için **HP Report** (HP Rapor) düğmesine basın.

Not: Yazıcı bir IP adresi aldığında ağı ışığı yanar ve yanık kalır.



4. HP Rapor sayfasında aşağıdaki ayarları doğrulayın:
 - **Ağ adı (SSID): hpsetup**
 - **İletişim modu: özel**
 - Alt ağa maskesi ve kanal, kablosuz ağınızdakilerle eşleşiyor
 - *IP adresi, 0.0.0.0 değerinden farklı bir değer*Yukarıdakilerden biri doğru değilse, 1-3 arasındaki adımları yineleyin.
5. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
6. **Bağlantı Türü** ekranında, **Kablosuz**'u seçtikten sonra **İleri**'yi tıklatın.
7. Yazılım yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Ek bilgisayarlar

Yazıcıyı kullanacak her ek bilgisayara yazıcı yazılımını yüklemelisiniz. Yukarıdaki 5 ile 7 arasındaki adımları, diğer ağı bilgisayarlarına yazıcı yazılımını yüklemek için izleyin.

Gelişmiş kurulum

Yazıcıyı, **hpsetup** fabrika varsayılanından farklı bir özel ağ için yapılandırmayla ilgili yönergelerle ilgili olarak www.hp.com/support adresinde HP Web sayfasını ziyaret edin.

802.11g

En çok kullanılan 802.11 cihazlarıyla uyumlu olmak için özel modda yazıcının varsayılan ayarları 802.11b'dir. Ağınız yalnızca 802.11g cihazları içinse, ağ performansını artırmak amacıyla yazınızı 802.11g modunda çalışmak üzere yapılandırmak isteyebilirsiniz.

Yazıcınız özel ağa bağlıken 802.11g modunda çalışmak üzere yapılandırmak için aşağıdaki adımları izleyin:

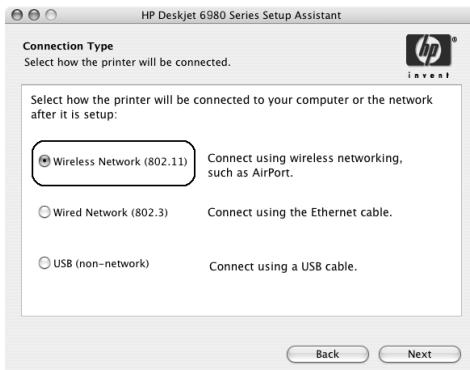
1. Yazıcı katıştırılmış Web sunucusunu (EWS) açın. EWS'yi açmayıla ilgili yardım için ağ kılavuzuna bakın.
2. **Networking** (Ağ Kurulumu) sekmesini tıklatın.
3. **Connections** (Bağlantılar) başlığı altında, **Wireless (802.11)** (Kablosuz (802.11) seçeneğini tıklatın.
4. **Advanced** (Gelişmiş) sekmesini tıklatın.
5. Web sayfasının altına doğru ilerleyin ve **In an ad hoc network use 802.11b behavior** (Özel ağa 802.11b davranışını kullan) onay kutusundaki işaretü kaldırın.
6. **Apply** (Uygula) düğmesini tıklatın ve EWS'yi kapatın.

Macintosh kullanıcıları

Özel veya bilgisayardan bilgisayara

1. Yazıcının açık ve boşta olduğunu ve mavi Kablosuz Durumu ışığının yanlığını doğrulayın. Kablosuz Durumu ışığı yanmıyorsa:
 - a. Yazıcının üst kapağını açın.
 - b. **SES** düğmesine iki defa basın (3 saniye içinde iki defa basın). Kablosuz radyo (ve Kablosuz Durumu ışığı) açılır ve açık kalır.
 - c. Yazıcının üst kapağını kapatın
2. Airport protokolünün açık olduğundan emin olun. Airport protokolünü yapılandırmak için, **Sistem Tercihleri'ni** açın, **Ağ'ı** çift tıklatın ve ardından **Göster** açılan menüsünden **Airport'u** seçin.
3. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve CD masaüstü simgesini çift tıklatın.
4. **HP Deskjet 6980 installer** simgesini çift tıklatın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.

5. **Connection Type** (Bağlantı Türü) ekranında, **Wireless Network (802.11)** (Kablosuz Ağ (802.11)) seçeneğini belirledikten sonra **Next** (İleri) düğmesini tıklatın.



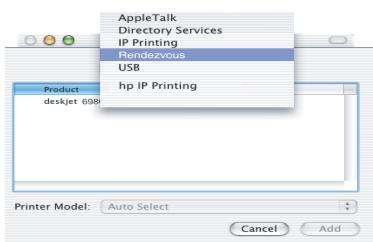
6. Ağ üzerinde yazıcıyı bulmak için sonraki ekranlarda ilerleyin.
7. **Confirm or Change Settings** (Ayarları Onayla veya Değiştir) ekranında, **Change Settings** (Ayarları Değiştir) düğmesini tıklatın.



8. **Change Settings** (Ayarları Değiştir) ekranında, **Change Settings** (Ayarları Değiştir) düğmesini tıklatın.
Yazıcı katıştırılmış Web sunucusu (EWS) açılır.
9. EWS'de, **Networking** (Ağ Kurulumu) sekmesini tıklatın.
10. **Connections** (Bağlantılar) başlığı altında, **Wireless (802.11)** (Kablosuz (802.11)) seçeneğini tıklatın.
11. **Wireless (802.11) Interface** (Kablosuz (802.11) Arabirim) ekranında **Advanced** (gelişmiş) sekmesini tıklatın.

12. Yazıcıyı bağlamak istediğiniz kablosuz ağın kablosuz ağ ayarlarını girin.
 - **Network Name** (Ağ Adı) başlığında, **SSID** kutusuna ağ adını ("MyNetwork" gibi) girin.
 - **Network Settings** (Ağ Ayarları) başlığı altında:
 - **Ad Hoc** (Özel) seçeneğini belirleyin.
 - **Channel** (Kanal) açılan listeden kanalı seçin.
 - Kablosuz ağ güvenlik ayarlarını girin.
13. Kablosuz ağ ayarlarını girdikten sonra **Apply** (Uygula) düğmesini tıklatın ve EWS'yi kapatın.
14. **Add Printer** (Yazıcı Ekle) ekranında, **Open Print Center** (Yazdırma Merkezini Aç) düğmesini tıklatın.
15. **Add Printer** (Yazıcı Ekle) düğmesini tıklatın.
16. Kullandığınız Mac OS X sürümüne bağlı olarak aşağıdakilerden birini gerçekleştirin:

Mac OS X 10.2.3 ve Üstü



Mac OS X 10.2.2 ve önceli sürümler



Rendezvous (Mac OS X 10.4 sürümünde **Bonjour** olarak yeniden adlandırıldı) seçeneğini belirleyin.

HP IP Printing (HP IP Yazdırma) seçeneğini belirleyin ve **Discover** (Keşfet) düğmesini tıklatın.

17. Yazıcıyı seçin ve **Add** (Ekle) düğmesini tıklatın.
18. **Print Center**'ı (Yazdırma Merkezi) kapatın.

Ek bilgisayarlar

Yazıcıyı kullanacak her ek bilgisayara yazıcıyı yüklemek için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Yazıcı yazılımı CD'sini bilgisayarın CD-ROM sürücüsüne yerleştirin ve CD masaüstü simgesini çift tıklatın.
2. **HP Deskjet 6980 installer** simgesini çift tıklatın ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
3. Görüntülendiğinde **HP Deskjet 6980 series printer Setup Assistant** (HP Deskjet 6980 series yazıcı Kurulum Yardımcısı) uygulamasını kapatın.
Yazıcı ağ için önceden yapılandırıldığından kurulum yardımcısına ihtiyacınız yoktur.
4. **Print Center'**ı (Yazdırma Merkezi) açın ve önceki bölümdeki 14 ile 18 arasındaki adımları izleyin.

802.11g

En çok kullanılan 802.11 cihazlarıyla uyumlu olması için özel modda yazıcının varsayılan ayarları 802.11b'dir. Ağınız yalnızca 802.11g cihazları içinse, ağ performansını artırmak amacıyla yazınızı 802.11g modunda çalışmak üzere yapılandırmak isteyebilirsiniz.

Yazıcınız özel ağa bağlıken 802.11g modunda çalışmak üzere yapılandırmak için 14. sayfada "802.11g" başlığı altındaki adımları izleyin.



Printed on minimum 50% recycled fiber and
30% postconsumer waste.

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.



* C 8 9 6 9 - 9 0 0 2 4 *

C8969-90024

Printed in [country] 08/2005

Printed in [country] 08/2005

Printed in [country] 08/2005

Printed in [country] 08/2005